

Zápisnica
zo 14. zasadnutia Mestského zastupiteľstva Galanta, konaného dňa 18. 4. 2013

Prítomní:	PaedDr. Peter Černý MUDr. Helena Kertészová Katalin Vanya Ing. arch. Ján Špánik Peter Kolek Jozef Vígh MUDr. Richard Šimaljak Jozef Keppert Milan Bičan Peter Závodský	Fridrich Psota Mgr. László Biró Zsolt Takáč Ing. Zoltán Horváth Mgr. László Benkovics Ing. Ladislav Fekete Mgr. Zsolt Barczi Dezider Horváth Iveta Michalíková
-----------	---	--

ďalej boli prítomní:

- Mgr. Ladislav Maťašovský, primátor mesta
- Ing. Ján Poľákovský, zast. prednosti MsÚ
- MVDr. Gábor Pallya, hlavný kontrolór
- Mgr. Júlia Gálová, prednostka ObÚ
- náčelník MsP
- vedúci oddelení
- riaditelia zariadení – TsMG, MsKS, SŠZ, DD Patria,
- riaditelia ZŠ, MŠ
- občania

Mgr. Maťašovský - primátor mesta privítal prítomných, predložil program 14. zasadnutia mestského zastupiteľstva

- Program:
2. Volba návrhovej komisie
 3. Interpelácie poslancov
 4. Kontrola plnenia uznesení mestského zastupiteľstva
 5. Záverečný účet mesta Galanta za rok 2012 s výročnou správou
 6. Návrh na úpravu rozpočtu mesta na rok 2013
 7. Návrh VZN , ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 9/2012 o poskytovaní peňažných príspevkov sociálne odkázaným obyvateľom mesta
 8. Organizačno-technická príprava XXIX. ročníka Galantských trhov
 9. Návrh na majetkoprávne vysporiadanie pozemkov pod cyklistickým chodníkom Galanta-Kolónia
 10. Návrh na predaj nehnuteľného majetku mesta Galanta v katastrálnom území Hody formou obchodných verejných súťaží
 11. Návrh na zámenu pozemkov
 12. Návrh podmienok na vyhlásenie Obchodných verejných súťaží
 13. Návrh na zmenu zmluvných podmienok
 14. Návrh na prevod vlastníctva bytu
 15. Informatívna správa - vyhodnotenie dvoch rokov volebného obdobia a vízia do konca volebného obdobia 2010 - 2014
 16. Analýza výsledkov prieskumu „Otvorená samospráva za rok 2012“
 17. Správa o plnení úloh vyplývajúcich zo záverov analýzy o stave a ochrane životného prostredia na území mesta Galanta

18. Správa o výsledkoch kontrol vykonaných útvarom hlavného kontrolóra
19. Návrh na úpravu platu primátora mesta
 a Návrh na úpravu platu hlavného kontrolóra
20. Pripomienky a podnety súvisiace s činnosťou samosprávy mesta Galanta
21. Záver

- p. Kolek - na stretnutí občanov mesta s primátorom mesta a vedením MsÚ vzišla pripomienka, aby sa bod rokovania „Pripomienky a podnety súvisiace s činnosťou samosprávy mesta Galanta“ presunul na začiatok rokovania mestského zastupiteľstva ako bod č. 3 pred Interpelácie poslancov
- Mgr. Maťašovský - zaznel pozmeňujúci návrh, požiadal o hlasovanie pozmeňujúceho návrhu

Za :	9
Proti:	3
Zdržali sa	7
Nehlasovali:	0
Prítomní:	19

- návrh neboli schválený

- p. Závodský - predložený návrh nepovažuje za zlý návrh, ale nesúhlasí so zmenou na dnešnom rokovaní, pretože v prípade presunutia obyvateľa, ktorí chcú prísť na rokование k tomuto bodu, nebudú mať možnosť vystúpiť
- p. Takáč - potom je potrebné upraviť poradie bodov programu MsZ na nasledujúce zasadnutie
- Mgr. Maťašovský - nebráni sa procedurálnym zmenám ak bude vôľa poslaneckého grémia
- požiadal o hlasovanie návrhu programu 14 zasadnutia mestského zastupiteľstva

Za :	19
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	0
Prítomní:	19

- v súlade so schváleným programom predložil návrh na zloženie návrhovej komisie: p. Peter Závodský, p. Katalin Vanya, p. Zsolt Takáč

Za :	15
Proti:	0
Zdržali sa	4
Nehlasovali:	0
Prítomní:	19

- v zmysle ustanovenia čl. 6, bod 9 Rokovacieho poriadku mestského zastupiteľstva predložil návrh na overovateľov zápisnice:
p. Fridrich Psota, Ing. arch. Ján Špánik

Za :	17
Proti:	0
Zdržali sa	2
Nehlasovali:	0
Prítomní:	19

- skrutátormi dnešného zasadnutia sú Priska Viczénová a Mária Ľubiščáková
- zapisovateľkou dnešného zasadnutia je Mária Ľubiščáková

Interpelácie poslancov

- p. Závodský
- pripomienka sa týka oblasti futbalu v meste, údajne vzniká občianske združenie, ktoré má zastrešovať prípravku v rámci FC Slovan s tým, že predstavitelia tejto prípravky dávajú rodičom podpisovať doklady o vstupe do tohto združenia s tým, že budú zastupovať deti do 18 rokov, to by neboli problém, ale nastáva problém v tom, že keď niektorý z rodičov odmietne podpísanie tento vstup tak dieťa potom nemá umožnené hrať v Galante futbal, myslí si, že je to už závažný problém, mesto prispieva dosť vysokou čiastkou
 - bol by rád, kedy sa tejto problematike venovali kompetentná pozornosť
 - uvítal by, keby bola predložená správa o činnosti klubu, ako to v klube FC Slovan funguje
 - opakovaný problém a to túlavé mačky na Sídlisku SNP a Revolučná štvrt', požiadal o opäťovnú kontrolu, pretože výskyt túlavých mačiek je neúnosný
 - ZŠ a MŠ tieto sú v určitom zmysle - v dezolátnom stave sú veci, ktoré nie sú podočahované - uviedol príklad, vieme dať 145 tis. na výkup pozemkov pod cyklotrasou, hoci peniaze na cyklotrasu ešte nie sú zabezpečené, podľa jeho názoru by sa mali nájsť finančné prostriedky na opravu škôl a havarijné stavby, preto táto problematika ZŠ G. Dusíka a ZŠ SNP po dohode s Ing. Poľakovským bude predložená na májové rokovanie MsZ,
 - odporúča, aby kompetentní zamestnanci MsÚ zmapovali situáciu ZŠ a predložili na príslušné komisie, aby vedeli na zasadnutí MsZ zaujať stanovisko
- Mgr. Maťašovský
- ved. odd. školstva, kultúry a športu preverí situáciu, momentálne sa nevie vyjadriť
 - čo sa týka túlavých mačiek - evidujeme tento problém, rieši sa v rámci zákonných možností
 - čo sa týka ZŠ a MŠ keď príde podnet resp. nastane havária snažia sa ju riešiť v rámci možností, je pravdou, že na školách by sa nemalo šetriť
- p. Takáč
- pravdou je, že bol ohľadom spomínamej aktivity informovaný je to nová vec, rozhodol sa tak jeden tréner z prípravky a v spolupráci s niektorými rodičmi sa rozhodli takoto formou založiť OZ, ktoré by malo slúžiť nielen pre futbal ale celkovo pre ďalšie pohybové aktivity, nikomu nemožno uprietiť aktivitu založiť OZ, väčšina rodičov sa vyjadrila súhlasne, bude sledovať túto aktivitu akým smerom sa bude uberať
- Mgr. Barczi
- nikoho sme neodmietli ak niekto prišiel s nápadmi, návrhmi, ako komisia sme otvorená riešiť tieto návrhy
- p. Vígh
- jeho názor je, že tréner by mal zvoliť opačný postup, najprv by mal prísť na MsÚ, komisiu športu a potom by mal robiť ostatné kroky, všetok majetok je

- p. Bičan majetkom mesta
- časť jeho interpelácií predniesol p. Závodský, jedná sa o chov hospodárskych zvierat, tak isto aj mačiek, v minulom období sme mali aj vo VZN zakotvený chov hospodárskych zvierat, chov mačiek a tiež aj hospodárskych zvierat ako aj nekontrolovaný chov v mestských častiach, ako aj na sídliskách v meste, vyjadril sa tiež aj k chovu koní, ošípaných, viac je to cítiť v mestských častiach, kde tieto zvieratá znečistujú chodníky, cesty a majitelia voľne sa pohybujúcich zvierat nie sú postihnutelní
 - ako ďalej bude mesto postupovať v tejto problematike, v niektorých domácnostíach je aj 8- 10 mačiek, ktoré sa pohybujú voľne po verejnom priestranstve
 - zaznala informácia, ohľadom smrteľného úrazu, ktorý sa stal na križovatke, že poslanci sú čiastočne zodpovední - voči tomuto sa ohrádza, za nedodržanie dopravných predpisov môže vodič sám, pokial vodič dodržiavajú dopravné predpisy, nemalo by sa nič stať
 - MsZ má právo prijať ľubovoľný predpis, ktorý sa neprieči platným zákonom SR, nie je žiadna právna prekážka, aby MsZ novelizovalo VZN o chove hospodárskych zvierat, aby sa určili pravidlá, ktoré budú na území mesta záväzné
 - na upresnenie - pôvodné VZN - bol vznesený protest prokurátora, vlastne to bol podnet k tomu, aby sa chov hospodárskych zvierat vylúčil, pretože bol nesúlad so zákonom,
 - jedine do záväznej časti územného plánu môžeme určiť akým spôsobom obmedziť chov zvierat v jednotlivých lokalitách obce
 - TsMG - čiastočná nefunkčnosť verejného osvetlenia na Ul. Parková - oproti hlavnému vchodu do parku nesvetia lampa už niekoľko mesiacov
 - vrátil sa k problematike mačiek, v každom prípade nejde len o mačky, ale v ostatnom roku je veľmi rozšírený výskyt potkanov, pokial sa potkan pohybuje voľne cez deň, to znamená, že výskyt týchto hlodavcov je enormný
 - berie spoločnosť, ktorá vykonávala v meste deratizáciu, nejakým spôsobom zodpovednosť za tento stav,
 - z jeho pohľadu hodnotí deratizáciu za neuspokojivú
 - je vyhlásená celomestská deratizácia v rámci mesta a mestských častí, práve dnes začala vykonávať deratizáciu firma, ktorá bola vybraná v rámci súťaže, nemal poznatky, že bola v minulom roku zle vykonaná deratizácia neboli sťažnosti - toto počuje prvýkrát - táto informácia, je to pre neho prekvapením
 - nie je pravdou, že doteraz sa nehovorilo o potkanoch, práve on už interperoval k uvedenému problému, že za bieleho dňa mal možnosť presvedčiť sa o ich výskute nielen na Sídlisku sever ale aj pred MsÚ v čase keď išiel na zasadnutie komisie, voľne sa pohybovali pri kontajneroch
 - pripomienoval aj problém s túlavými mačkami, v každom prípade je potrebné nájsť riešenie a nejakým spôsobom komunikovať aj s dotyčnými starými ľudmi, ktorí potrebujú svoju osamelosť riešiť prikrmovaním mačiek a hádžu im z okna potravu
 - pripomienky - p. Závodský - údržba ZŠ - podporuje tieto aktivity
 - v súvislosti s obchvatom - zaráža ho, keď si niekto dovolí tvrdiť, že nás nezaujímalá bezpečnosť obchvatu - voči tomu sa ohradzuje
 - televízia vo vestibule MsÚ - zaradiť novšie aktuálne informácie,
 - vodorovné značenie na obchvate nie je vôbec vidieť, bolo by vhodné ho
- MVDr. Pallya
- Ing. Károlyiová
- MUDr. Šimaljak
- p. Kolek
- Ing. Poľakovský
- PaedDr. Černý
- Takáč

- obnoviť zvýrazniť
- mal požiadavku, aby genéza kaštieľa v Nebojsi bola zverejnená aj v GN, aby mesto nebolo obviňované, z niečoho na čo nemalo dosah
 - tlmočil požiadavku, resp. návrh na úľavu z poplatkov na otvorené terasy počas letnej sezóny
 - ul. Kpt. Nálepku - rýchla jazda motorových vozidiel - sťažnosť obyvateľov, požiadavka na DI na častejšiu kontrolu
 - Revolučná štvrt'-detské ihrisko v dezolátnom stave, potrebná oprava lavičiek
 - psie exkrementy - neexistujú koše, Ul. Šafárikova, odporúča zakúpiť vysávač
 - tlmočil podávanie združenia záhradkárov, krádeže sa eliminovali vďaka MsP,
 - zástupcovia MsÚ rokovali s riaditeľom TTSK je to len otázka niekoľkých týždňov, každý začína v jarnom období s obnovou značenia, tiež aj mesto
 - kaštieľ v Nebojsi - oslovili sme Krajský pamiatkový úrad
 - zatial neprišla odpoved', čakáme odpoved' z krajského úradu jednak o genéze kaštieľa a majú byť zaslané fotokópie aj vykonaných štátnych stavebných dozorov
 - v súčasnosti VZN podľa, ktorého mesto upravuje miestne dane a poplatky obsahuje v čl. 25 ods. 3 - citoval - „Správca dane môže v uvedených prípadoch na základe žiadosti priznať zľavu daňovej povinnosti do výšky 30 % okrem prípadov dočasného užívania verejného priestranstva pre účely rôznych druhov opráv a rekonštrukcií obytných domov, kde je možné priznať daňové povinnosti až do výšky 70 %
 - v ostatnom čase mesto poskytlo zľavu?
 - v poslednom období nebola žiadna požiadavka
 - meranie rýchlosťi nerobí MsP ale dopravný inšpektorát, požiadajú, aby sa rýchlosť v spomínanom úseku merala častejšie ako doteraz
 - opravy detských ihrísk - majú zmapované, ibaže pred dvomi týždňami ešte mrzlo, preto s prácam začali neskôr, zatial stihli vymeniť piesok na centrálnych DI, začali s opravou oplotenia na Sídlisku sever postupne sa snažia opraviť všetky závady, opravy lavičiek sa priebežne realizujú
 - psie exkrementy - smetné nádoby - na tieto nie sú potrebné žiadne iné nádoby tento odpad sa likviduje v normálnych smetných nádobách, ktoré sú rozmiestnené v dostatočnom počte,
 - obrátili sa neho zdravotne postihnutí, že podľa nich, je v rámci parkovísk v meste vyčlenených pre nich málo miest
 - v ďalšom sa obrátila na neho p. Kratochvílová - nepovolená skládka pri garážach za parkom, dvakrát už TsMG odstránili nepovolenú skládku, jej požiadavka je, či by sa tam nemohla osadiť tabuľa s upozornením a zvýšiť kontrolnú činnosť MsP
 - k parkovacím miestam pre postihnutých, spĺňame normy, ktoré vyplývajú zo zákona
 - čo sa týka smetných košov, nie je to celkom tak, že sú v dostatočnom množstve, sú lokality ako napríklad na Ul. Hodská, Ul. Švermova kde chýbajú smetné koše
 - MsZ rozhodlo, že finančné prostriedky získané spoplatnením GT a finančné prostriedky získané od Samsungu sa použijú na rekonštrukciu nádvoria neogotického kaštieľa, obdržal pozvánku na stretnutie členov a sympati-zantov OZ, kde je uvedené v programe - príhovor primátora mesta, existujú nejaké nové investičné akcie alebo zámery o ktorých MsZ nevie, a ak áno,

- Mgr. Maťašovský potom sa pýta, že kde inde ak nie na pôde MsZ, by mal primátor mesta po prvýkrát informovať poslancov o takýchto zámeroch
- Ing. Károlyiová - tiež obdržal pozvánku od poslanca p. Takáča, nepozeral sa ešte na obsah, vie o tejto akcii aj to, že je na ňu pozvaný, čo sa týka finančných prostriedkov pravda je tá, že prebehla súťaž, ktorá je vyhodnotená, začiatkom mája nastúpi firma, ktorá vyhrala a bude robiť nádvorie neogotického kaštieľa, bude položená dočasná dlažba, ďalšie aktivity v tejto chvíli s nikym nejednal, jediný príslušub je od spol Samsung, zmluva ešte nie je podpísaná, mesto podalo jeden projekt na obnovu južnej veže, v tejto chvíli nie je vyhodnotený
- Mgr. Barczi - potvrdzuje slová p. primátora, bol podaný projekt, zatiaľ však ešte nie je vyhodnotený
- Mgr. Maťašovský - tlmočil žiadosť OZ Interligy, ktorá v tomto roku oslavuje 35. výročie založenia, jedná sa cca o 300 členov, ktorí sa schádzajú či v lete alebo v zime, mesto preinvestovalo nemalé finančné prostriedky na zveľadenie ich stánku, úmysel bol aby mali stály stánok na ZŠ Z. Kodáľa, zo začiatku to aj fungovalo, žiaľ druhý rok to už z dôvodov stážnosti nie je tak, riešili to aj na komisii, situácia je patová, je potrebné urobiť všetky kroky, aby sa interliga mohla opäť vrátiť do týchto priestorov, i keď aj na skúšobnú dobu,
- Ing. arch. Špánik - je potrebné zobrať aj určité riziko, obyvatelia bývajú pri rôznych iných objektoch kde sú v neskorých hodinách diskotéky, to sa toleruje a na druhej strane toto nie, každá lokalita má svoje neprijemné stránky, požiadal, aby sa touto problematikou mesto zaoberala a riešilo ju
- Ing. Poľakovský - rokovania sa uskutočnili viackrát, odporučil iné možné riešenia, jedným z riešení bude opäťovné rokovanie s riaditeľkou ZŠ
- p. Bičan - ohľadom parkovania na Sídlisku sever, stav je neúnosný, pred časom sa uvažovalo s riešením parkovacích domov, s viacerými firmami bolo rokované, pokračuje sa v tomto trende, hľadá mesto riešenia súčasného stavu ?
- Mgr. Maťašovský - investori nenadviazali na predbežné rokovania, momentálne nemáme aktuálneho investora
- p. Vígh - nadviazal ohľadom interligy a ohľadom hluku ihrisko bolo vybudované pre potreby interligy, je zarážajúce že bola daná pokuta, za vyšší hluk ako bola povolená hranica jedná sa o časové obdobie v nedel'u od 9,00 hod. do 14,0 hod. je zarážajúce, že keď sa vo večerných hodinách poriada diskotéka ktorá je oveľa hlučnejšia, nevadí nikomu, toto nevieme zastaviť
- Mgr. Maťašovský - opäťovne sa otvorí táto problematika na komisii športu za prítomnosti riaditeľky ZŠ Z. Kodáľa,
- p. Psota - vrátil sa ku kaštieľu, sú ešte plány a predstavy OZ o ktorom informujú, ale oficiálne nie sú predložené, tieto hodnotí kladne, chceli by vydať publikáciu
- Mgr. Maťašovský - očakával od p. primátora, že sa podákuje organizačnému tímu za organizáciu tohto ročníka Behu Galantou, vyzdvihol organizátorov menovite p. Vargu a p. Tomiča, tiež za aktívny prístup ved. odd. školstva kultúry - zorganizovala brigádu, aby sa pozdĺž trate behu Galantou vyzbierali odpadky
- p. Psota - brigáda sa organizovala v spolupráci s obcou Kajal, keďže trasa bola v k. ú. Kajal, tiež podákoval aj za spoluprácu spol. Samsung, na budúci týždeň je zvolané stretnutie všetkých zainteresovaných, kde bude vyslovené podákovanie aj takouto cestou
- Mgr. Maťašovský - Ul. Hlavná pešia komunikácia - jamy v dlažbe - potrebná oprava,
- p. Psota - separovaná hala v akom je štádiu, kedy sa začne stavať, aby nebránila ďalšiemu rozvoju Galandie
- Mgr. Maťašovský - vedľa OC Kaufland, v súčasnosti malo byť postavené ďalšie obchodné

Ing. Poľakovský
Ing. Károlyiová

- centrum, prečo sa nič nerealizuje,
- ďalšia pripomienka týkajúca sa parku - severné krídlo po roku a pol stráca farbu z južnej strany, začínajú padať plechy z predného vikiera
 - prepady v rámci celého mesta na chodníkoch boli včera odstránené
 - v tejto chvíli máme na kontrole podklady k verejnemu obstarávaniu pred vyhlásením na stavebnú časť a podklady k „nadlimitke“ na tovary a služby, obdržali sme tento týždeň z ministerstva list na predloženie týchto podkladov, keď budú odsúhlasené následne môžeme pokračovať vo verejnom obstarávaní a až potom dôjde k podpisaniu dodatku k tejto zmluve a môže sa začať s realizáciou, v tejto chvíli sa nevie presný termín,
 - čo sa týka priestorov pri OC Kaufland, zrovna tento týždeň sa vydalo záväzné stanovisko k realizácii stavby na realizáciu obchodných jednotiek aj napriek tomu, že investor sa zmenil, ale v podstate teraz sa pripravuje stavebné konanie, čo sa týka parku a kaštieľa vie o spomínamej veci z vikiera je odtrhnutý jeden plech, jedna strieška je strhnutá z oplotenia, zrejme k tomu došlo, keď sa oplotenie preskakovalo, dohodli sme sa aj so správcom, že bude vykonaná obhliadka a bude požiadaný dodávateľ v rámci reklamácie o odstránenie týchto vád

p. Psota

- ohľadom štrkového chodníka, ktorý pred rokom kritizoval, že bol nekvalitne spravený, bol napadnutý, že je to iba jeho výmysel, s tým sa nič nerobilo, mamičky, keď po nich chodia s detskými vozíkmi, zapadnú a ťažko sa im tlačia tieto vozíky, dvakrát do mesiaca ich pohrabú, ale nepomáha to, je to nekvalitne urobené, pripomienka - smetné koše v parku - doteraz sa nedoplňili, lavičky vhodne umiestniť, tak aby bolo vidieť na kašiel'
- dnes je 18. 4. do 15. 4. bol termín orezu a úpravy stromov, v novembri pripomienoval, Ul. Hlavnú že zatieňuje osvetlenie, v nočných hodinách nebude vidieť, tiež ani Sídlisko sever nebolo ošetrené orezom,
- upozornil Ing. Károlyiovú - smetné koše a lavičky, aby sa urýchlene realizovali, toto nie je veľká suma mohlo by sa to v krátkej dobe realizovať čo sa týka orezu stromov riešilo sa to aj v rámci porady primátora
- Ul. Hlavná orez stromov sa robil už aj na jeseň, čo sa týka Sídl. sever to sú nové požiadavky, tie podnety, ktoré boli predložené už skôr, tie sú už realizované, tieto sa budú robiť priebežne

Mgr. Maťašovský

Ing. Zelinka

Kontrola plnenia uznesení mestského zastupiteľstva

Ing. Poľakovský

- uviedol materiál

- rozprava

p. Závodský

- pozmeňujúci návrh uzn. č. 253/Z-2008- zaradiť do zásobníka investičných akcií, výstavbu karanténnej stanice,
- uzn. č. 89/Z-2011 na uplynulom zasadnutí MsZ prijali uznesenie, kde sa vyhovelo žiadosti AVA-stav, o predĺženie termínu dokončenia stavby avšak žiadalo sa, aby do júla tohto roku pred GT bola dokončená fasáda, a aby bola urobená drobná architektúra na Mierovom námestí, aby bolo odstránené oplotenie, žeriať
- na dnešné grémium pred zasadnutím MsZ prišiel Bc. Polák, ktorý informoval, že do dnešného dňa nemajú stavebné povolenie a nie je ešte ani zverejnené na úradnej tabuli, ešte ďalších 30 dní sa bude musieť čakať na právoplatnosť, čiže nie investor, ale mesto nevychádza v ústrety

investorovi, mesto neurobí všetko preto, aby to v termíne mohlo byť realizované, dnes pred zasadnutím zasadali kluby, pretože nevieme čo máme robiť ako sa postaviť k problematike, aké stanovisko zaujat', chceli sme, aby budova vyzerala v čo možno najlepšom stave na GT, a dnes sme „pritlačení ku stene“ nevie či je to nečinnosťou úradu alebo je to zo strany AVA stavu, aby sme opäťovne predĺžili termín, lebo to čo oni k práci potrebujú nemajú, pointa je v tom, že kym nemajú stavebné povolenie, nemôžu zapísť stavbu na LV, kym nemajú zapísanú stavbu na LV nemôžu zatiaľ predávať byty, ked'že nemôžu predávať byty, odchádzajú im investori, ked' odchádzajú investori, strácajú peniaze, kto má byť za to zodpovedný?

- nikto z poslancov nenútil p. Gyurkovicsa alebo AVA stav, aby kupoval stavbu, on sa slobodne rozhadol a očakával podporu mesta , poslanci nešli do funkcie s tým, že budú riešiť len prijemné veci, ale všetky, v tejto chvíli je tu zmena termínu z 31. júla 2013 na koniec mája 2014, čo robiť v tejto situácii a ako budú vyzerat' pred voličmi, d'alej je tu uznesenie, že majú byť pravidelne informovaní o výstavbe Hotela Arli a nie sú informovaní vôbec, o týchto zmenách sa dozvie hodinu pred zasadnutím MsZ, takto si nepredstavuje spoluprácu a ani zákonodarstvo v tomto meste, že každý mesiac sa bude meniť tvrdenie z predchádzajúceho mesiaca, lebo mali zlé informácie, uznesenie bolo jednohlasne prijaté, aby sme boli informovaní o výstavbe predmetnej stavby, žiaľ informovaní nie sme, vôbec nie sme informovaní, potom ako majú spolupracovať, ako majú niesť zodpovednosť
- uzn. č. 98/Z-2011 tento projekt je podľa neho mŕtvy, predĺžovať termín sledovania je podľa neho demagógia, - odporúča ukončiť sledovanie tohto uznesenia

Mgr. Maťašovský

- aj on sa tešil že stavbu prevzala Galantská firma, pomohli sme všade, kde sa dalo, rokovali sme a snažili sme sa pohnúť veci dopredu, ale sú veci, ktoré nie je možné urýchliť, nie je možné prekročiť rámec zákona, požiadal vedúcu oddelenia stavebného poriadku, aby povedala ako sa veci majú z jej pohľadu, po doložení všetkých podkladov musí byť dodržaný určitý časový sled a je potrebné stavebný úrad rešpektovať, je to určité podnikateľské riziko, nie je možné zvaliť vinu na mesto, že nemôže predávať byty - toto odmieta

p. Závodský

- nepovedal, že stavebný úrad si neplní svoju povinnosť, len tvrdí, že je to taká háklivá téma, o ktorej poslanci nemajú informácie, ako majú potom spolupracovať, ked' mu bude niekto tvrdiť, že mesto mu robí problém, aby vedel povedať, že to nie je pravda, resp. je to tým, že niečo zanedbal resp. nedal včas, preto je dôležité, aby bol informovaný, obzvlášť ked' je na predmetnú stavbu prijaté uznesenie, mal by byť informovaný

Mgr. Pintérová

- na Hotel Arli bolo vydané stavebné povolenie ešte v roku 2009, nadobudlo právoplatnosť 27. marca 2009, stavebné povolenie nikto nezrušil stavebné povolenie je platné spoločnosť AVA stav môže stavať d'alej nemusí zastavovať žiadne práce, aby bolo jasné spoločnosť AVA stav požiadala o zmenu názvu z Hotela Arli na polyfunkčný objekt s bytmi. 15. marca sa uskutočnilo stavebné konanie, ktoré bolo zvolané verejnou vyhláškou, až tento týždeň dostala späť poslednú doručenku od posledného orgánu bol to FIN.M.O.S. Bratislava, skôr nemohla vydať rozhodnutie o zmene, ktoré je d'alej stavebným povolením, v pondelok tento týždeň začala písat', len výroková časť stavebného rozhodnutia, doteraz čo stihla napísat' má 22 strán, ešte je potrebné napísat' odôvodnenia všetkých námietok vlastníka susednej

- Mgr. Maťašovský
p. Takáč
- p. Kolek
- p. Keppert
- Ing. Horváth Z.
- Mgr. Maťašovský
- Ing. Poľakovský
- p. Bičan
- PaedDr. Černý
- návrhová komisia
- nehnutel'nosti, ktoré je potrebné ešte doplniť, stavebný úrad nepochybil v tejto veci, pôvodné stavebné povolenie je platné, AVA stav môže stavať, ide o vnútorné dispozičné riešenie, že nie sú apartmány ,ale že sú to byty od 6 poschodia
- pre nás je prioritou, aby stavba bola čo najrýchlejšie ukončená
 - k stavbe hotela Arli - celé je to ako fraška, hovorí s čistým svedomím preto, že presne o tomto hovoril, že to takto skončí, my sa diskreditujeme pred obyvateľmi hrajú sa tu informačné hry, jednoducho my nútame niečo dokončiť čo je nelogické, nereálne a je zbytočné dávať si méty, ktoré už dnes vieme že nebudú splnené, je to zbytočné, mohli sme sa tomuto vyhnúť, keby brali v úvahu jeho slová z predchádzajúceho rokovania, p. Závodský prišiel s tou informáciou a potom sa hlasovania nezúčastnil, čo si má o tom myslieť?
 - faktickou pripomienkou - nevidí, že by tu bolo nejaké informačné embargo vedel o tomto od p. Pintérovej, lebo sa pýtal, nič nebráni nikomu prísť a spýtať sa, aby bol o veci informovaný, jeho to zaujímalo z dôvodu, že ľudia chodia do kina a záleží mu na tom, aby sa práce čo najskôr ukončili
 - čo sa týka uznesenia č. 98/Z-2011 - krajský pamiatkový úrad nerieši nič, v súvislosti s Cambridge University, p. riaditeľka o ničom nevie, informoval sa aj ďalej, nikto o ničom nevie, neohlásili sa, že majú záujem, preto sa pripája k návrhu, aby sa ukončilo sledovanie tohto uznesenia
 - z tohto dôvodu odporúča primátorovi mesta, aby sa zvolalo osobitné rokование k jedinému bodu rokovania z dôvodu riešenia aktuálneho stavu neogotického kaštieľa, ďalších zámerov, odstránenie aktuálnych kolaudačných závad v rámci záručných lehôt,
 - k uzneseniu č. 89/Z-2011 čo sa týka informovanosti AVA stav - stavu prák 18. 4. 2013 - materiál predložený na dnešné rokование, vôbec tomu nerozumie, pretože sa v ňom píše úplne o niečom inom v porovnaní s tým, o čom sa tu doteraz hovorilo, je to niečo úplne iné, podľa tohto materiálu je stav ideálny, tak ako to vlastne je
 - na predchádzajúcim zasadnutí bola pripomienka, aby sa predkladala správa na každé riadne zasadnutie, to bolo aj spravené, pred začatím rokovania MsZ prišiel Bc. Polák, predstaviteľ spol. AVA stav,
 - dal príkaz, aby Ing. Károlyiová dala na každé zasadnutie aktuálnu informáciu, bez ohľadu na to, čo sa pred zasadnutím MsZ udialo ked' investor navštívil p. primátora, vedúcu OSP bola do obedu na súdnom pojednávaní v Senici, nemohla pokračovať v spise, sú relevantné veci k tomu, aby sme niektoré veci nemohli nejakým spôsobom vydať v časovom horizonte tak, ako oni požadovali
 - uzn. č. 216/Z-2013 do budúcnosti, aby sa priamo uviedlo kol'ko finančných zdrojov bolo investovaných a nie odkazovalo sa zdroj informácií
 - Uzn. č. 232/Z- 2013 predaj bytu - predkladá v mene poslaneckého klubu nezávislých - Most-Híd zmenu v tom zmysle, aby suma za predaj bytu bola vo výške 30,0 tis.
 - predložila jednotlivé pozmeňujúce návrhy
- Uzn. č. 253/Z-2008 - Vybudovanie karanténnej stanice zaradiť do zásobníka investičných akcii rozpočtu mesta

Za :

19

Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	0
Prítomní:	19

Uzn. č. 98/Z-2011 - ukončiť sledovanie

Za :	19
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	0
Prítomní:	19

Zvolať osobitné zasadnutie Mestského zastupiteľstva k jedinému bodu rokovania z dôvodu riešenia aktuálneho stavu neogotického kaštieľa, ďalších zámerov, odstránenie aktuálnych kolaudačných závod v rámci záručných lehôt

Za :	16
Proti:	0
Zdržali sa	3
Nehlasovali:	0
Prítomní:	19

K uzn. č. 232/Z-2013 znížiť predajnú cenu bytu z 35 tis na 30 tis. € a opäťovne vyhlásiť verejnú súťaž

Za :	18
Proti:	0
Zdržali sa	1
Nehlasovali:	0
Prítomní:	19

príloha č. 1 uzn. č. 221/Z-2013

Za :	14
Proti:	0
Zdržali sa	2
Nehlasovali:	3
Prítomní:	19

Príloha č. 4

Za :	19
Proti:	0
Zdržali sa	1
Nehlasovali:	0
Prítomní:	19

Príloha č. 2

Za :	18
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	0
Prítomní:	18

U z n e s e n i e : Mestské zastupiteľstvo v Galante

s c h v a l u j e s p r i p o m i e n k a m i

Uzn. č. 253/Z-2008 - Vybudovanie karanténej stanice zaradiť do zásobníka investičných akcií rozpočtu mesta

Uzn. č. 98/Z-2011 - ukončiť sledovanie uznesenia

Kontrolu plnenia uznesení mestského zastupiteľstva k 31. 3. 2013

**o d p o r ú č a
primátorovi mesta**

Zvolať osobitné zasadnutie Mestského zastupiteľstva k jedinému bodu rokovania z dôvodu riešenia aktuálneho stavu neogotického kaštieľa, ďalších zámerov, odstránenie aktuálnych kolaudačných závod v rámci záručných lehôt.

Za :	17
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	1
Prítomní:	18

Záverečný účet mesta Galanta za rok 2012 s výročnou správou

TsMG

- Ing. Zelinka - uviedol materiál
 - rozprava
- p. Bičan - pohľadávky TsMG, nejedná sa len o TsMG ale aj o SŠZ a MsKS, či sa vyvíjajú aktivity na zníženie pohľadávok, pretože tieto finančné prostriedky určite chýbajú každej organizácii
- p. Takáč - tieto materiáli sa mu javia ako keby sa v predložených tabuľkách zmenili iba dátumy a všetko ostatné sa opakovalo, z toho dôvodu sa aj zdrží pri hlasovaní, toto je bod, pri ktorom by malo byť aj uvedené ako zlepšiť situáciu ako vylepšiť plnenie, resp. zaviesť nejaké opatrenia na zlepšenie, nikde sa - nič také neuvádza len sa konštatuje, je presvedčený že TsMG na rozdiel od iných inštitúcií v meste má svoje opodstatnenie, z rozpočtu mesta čerpá cca 1,1 mil. € je jednou z najvýznamnejších odčerpávateľov finančných prostriedkov mesta, na druhej strane je to organizácia, ktorá má

slúžiť pre potreby obyvateľov nie prioritne má byť na plusovej úrovni, ale čo je podstatné a čo sleduje za obdobie od kedy je poslancom či dochádza k nejakému progresu v rámci fungovania tejto inštitúcie a s poľutovaním musí konštatovať, že k tomu nedochádza nevie či je to „vyhoretosťou“ zamestnancov, ktorí zastávajú funkcie vedúcich už viac rokov, alebo sú to určité návyky, ale toto isté konštatuje aj kontrolór v správach v súvislosti aj s mestom, že aktivity sú veľmi chabé a slabé, organizácia, ktorá dostane na 65 zamestnancov 1,1 mil. € pre služby občanov je sice dobrá vec ale jeho by to motivovalo, aby nejakým spôsobom pristupoval zodpovednejšie k uvedenej čiastke, v súvislosti s touto organizáciou mu chýba to, že neprechádza tématickými zmenami, ktoré by mali priniesť požiadavky súčasnej doby, už dávnejšie konštatoval, že je tu určitá anomália, niektorí zamestnanci sú nadhodnotení, niektorí podhodnotení i napriek tomu, že sa znížil stav zamestnancov finančné náklady na fungovanie od MsÚ sa neznížili očakáva od pána riaditeľa, že vytvorí tím, ktorý bude pracovať na tom, aby TsMG mohli lepšie fungovať

Ing. Zelinka

- na pripomienku p. Bičana - určite nie je spokojný s takouto situáciou, pohľadávky likvidujú priebežne, niektoré sú už vyrovnané, niektoré staršie riešia ešte v súdnej exekúcii, niekedy riešenie pohľadávok nás stojí viac ako je samotná pohľadávka
- k pripomienkam p. Takáča sa je ľažké zaujať postoj, už dávnejšie mu adresoval pozvánku, kde by bol oboznámený s činnosťou, vysvetlil čo sa týka skleňnika, štúdia bola urobená už pred dvoma rokmi, nie je pravdou že sa nič nerobí, ale pokial' ho ekonomicke ukazovatele nepustia, tak radšej sa do takých vecí nepúšťa, čo sa týka kompostárne na to sme pripravení, a čo sa týka kontajnerov, nevie zabezpečiť, aby sme znížili cenu, otvorení sme všetkým aktivitám, ktoré sú únosné resp. výhodnejšie pre TsMG

p. Závodský

- za návrhovú komisiu

u z n e s e n i e:

Mestské zastupiteľstvo v Galante

s c h v a l ť u j e

Výročnú správu k plneniu príjmov a výdavkov TsMG za rok 2012.
Ponechanie výsledku hospodárenia za rok 2012 za účelom nákupu strojového vybavenia v zmysle schváleného rozpočtu na rok 2013

Za :	18
Proti:	0
Zdržali sa	1
Nehlasovali:	0
Prítomní:	19

MsKS

Mgr. Kolek

- uviedol materiál

- rozprava

p. Takáč

- ľažkostou je, že tieto organizácie sú príspevkové, nejakým spôsobom majú zakázané tvoriť zisk, alebo ísť do mínusu, tu vidíme príklad toho, že netreba

p. Horváth D.

Mgr. Kolek

p. Horváth D.
Mgr. Kolek

p. Keppert

sa báť toho, keď niektorá organizácia urobí niečo „neslušné“ a zarobí viac peňazí ako dostane, mal dojem, že keď MsKS zarobí viac, aby sa báli že potom sa im zníži príspevok a pod.

- netreba sa báť smelých projektov, ktoré možno na začiatok neprinesú vysoký zisk ale možno neskôr
- trápi ho situácia, že poslanci sú čím d'alej menej a menej informovaní, uviedol príklad - kúpa mobilného pódia - kde to bude realizované,
- jedná sa o pódium, ktoré má multifunkčné využitie, môžeme ho použiť na amfiteátri, doterajšia palubovka je zničená a na betóne nie je možné vystupovať, ale tiež sa môže využiť v MsKS - mestské spevácke zbory, a tiež aj v mestskom parku kde bude stála konštrukcia, kde bude toto pódium využité, toto pódium splňa všetky parametre, je na to aj certifikát, bol urobený prieskum trhu, oslovení boli relevantní dodávatelia, ktorí sa zaoberajú touto problematikou sú aj cenové ponuky ktoré sa pohybujú od 22 do 27 tis. €
- bez tohto pódia by sme v prírode nemohli nič organizovať
- ďalšia otázka, čo bude s doterajším pódium,
- doterajšie pódium bolo vyhotovené v roku 1992, predtým toto pódium vlastnila SŠZ, MsKS prevzalo toto pódium, pretože nevedeli iným spôsobom riešiť pódium na neogotickom kaštieli, v súčasnosti je už nepoužiteľné, môžeme to ponúknuť niektorým obciam, ale drevo je už zhniaté, nepoužiteľné
- minulý rok keď sme sa rozhodovali, čo s kinom, nikto z nás ani nepomysel na nárast vstupného, investícia bola opodstatnená a odráža sa v príjme zo vstupného

u z n e s e n i e:

Mestské zastupiteľstvo v Galante

s c h v a l u j e

Analýzu hospodárenia s finančnými prostriedkami Mestského kultúrneho strediska za rok 2012

Za :	18
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	0
Prítomní:	18

SŠZ

I. Majerník

- uviedol materiál

p. Takáč

- rozprava
- porovnal správu s minulým rokom, činnosť je neefektívna , tato inštitúcia by mala byť pridelená do Technických služieb ako samostatný úsek, kde tí čo kosia v meste by kosili aj ihrisko a celý areál, tiež aj park, údržba športovej haly rovnako aj areálu štadióna by podliehala TsMG, dalo by sa tam ušetriť, nehovoriac o strojovom zariadení. Predkladá návrh pouvažovať do budúcnosti nad tým, ako zlúčiť tieto práce a celú činnosť SŠZ, nemyslí si, že „funkcionarizmus“, ktorý tam je v tomto čase je nutný, niekedy v TsMG bola tzv pridružená výroba - boli tu zamestnaní

- p. Kolek
- p. Majerník
- maliari, údržbári, elektrikári ktorí ovládali aj iné remeslá a vykonávali tieto práce pre mesto, domnieva sa, že to bola tá cesta, ktorou by sa malo ísť
 - stav pohľadávok - čo sa robí v tomto smere - sú tam výrazne staré pohľadávky
 - sú to staré pohľadávky, všetky ostatné sú uhradené

u z n e s e n i e: Mestské zastupiteľstvo v Galante

s ch v a l' u j e

Analýzu hospodárenia s finančnými prostriedkami a majetkom mesta za rok 2012 Správy športových zariadení mesta Galanta

Za :	15
Proti:	0
Zdržali sa	1
Nehlasovali:	2
Prítomní:	18

- Ing. Kuruczová
- uviedla materiál
 - rozprava
- p. Takáč
- spomenul by len toľko, že p. kontrolór jednu správu k tejto veci kde sa vyjadril v tom zmysle , že skonštatoval „neaktivitu“ mesta v súvislosti s tým, že na jednej strane hospodárske výsledky sú dobré ale činnosť, ktorá by mala smerovať k ďalším príjomom evokujú istú dekadenciu to je podstatná vec v tejto súvislosti, vie že je to náročná vec ale ani MsÚ by nemal stratíť chut' robiť, napriek tomu, že dostáva paušálne plat, ktorý nie je závislý na kríze, a okolnostiach ekonomických vo svete a pod.
 - nie je mu ľahostajný tento stav, jeho pripomienky nie sú útočné, nehovorí ich v zlom, ale na vylepšenie situácie, sú veci ktoré by mali byť promptnejšie, jedná sa o komunikáciu a samotnú prácu na úrade, prednosťka je na rodičovskej dovolenke a nemáme vymenovaného prednostu, zástupca primátora je na úvazok to ako je možné, táto inštitúcia potrebuje „väčší náboj“ väčšiu silu
- Mgr. Maťašovský
- je to jeden názor, berie to v úvahu ale „dekadencia“ je trochu silný výraz, je zastupujúci prednosta, máme ošetrené všetky vzťahy v rámci organizačného poriadku - úrad funguje, je plne funkčný,
- p. Keppert
- už raz navrhhol, aby sa zriadilo pracovisko prvého kontaktu, dostał odpoved', že nie sú finančné prostriedky, Ing. Poľakovského sa pýtal, o akú čiastku sa jedná - cca 10,0 tis. € domnieva sa, že keby sa to realizovalo, že by sme lepšie obstáli aj v hodnotení Transparency International aj pre občanov by sme niečo urobili, preto dáva konkrétny návrh na zmenu rozpočtu s tým, že ešte v roku 2013 MsZ vyčlení finančné prostriedky účelovo na zriadenie priestorov prvého kontaktu na prízemí MsÚ v Galante
 - faktickou pripomienkou - nie je pravdou, že bolo povedané, že zavedenie kancelárie prvého kontaktu je drahé, a druhá vec je, že p. primátor povedal, že súčasný stav mu vyhovuje
 - po ďalšie rokujeme o záverečnom účte mesta za rok 2012, tu nie je možné meniť rozpočet
 - na dovysvetlenie - boli sme sa pozriet' aj s Ing. Poľakovským v iných
- p. Závodský
- Mgr. Maťašovský

Ing. Poľakovský

mestách kde funguje kancelária prvého kontaktu, tam je problém ten, že nastačí na túto činnosť jeden zamestnanec, je to dosť náročný projekt, možno by sme si vedeli predstaviť aj inú formu, ale v súčasnosti to takto funguje - nie je to len otázka stavebných úprav, je to otázka viacerých organizačných zmien, v súčasnosti monitorujeme možnosť výzvy informatizácie MsÚ pretože v tom vidí nejaký posun úradu

u z n e s e n i e : Mestské zastupiteľstvo v Galante

b e r i e n a v e d o m i e

1. Stanovisko komisie finančnej a správy majetku MsZ
2. Stanovisko komisie školstva
3. Stanovisko komisie mládeže, telesnej výchovy a športu MsZ
4. Stanovisko komisie kultúry a medzimestských vzťahov MsZ
5. Stanovisko hlavného kontrolóra
6. Správu nezávislého audítora

s c h v a l u j e

1.

Výročnú správu k plneniu príjmov a výdavkov Technických služieb mesta Galanta za rok 2012.

Ponechanie výsledku hospodárenia za rok 2012 za účelom nákupu strojového vybavenia v zmysle schváleného rozpočtu na rok 2013

2.

Analýzu hospodárenia s finančnými prostriedkami Mestského kultúrneho strediska za rok 2012

3.

Analýzu hospodárenia s finančnými prostriedkami a majetkom mesta za rok 2012 Správy športových zariadení mesta Galanta

4.

Záverečný účet mesta za rok 2012 s výročnou správou a uzatvára ho s udelením súhlasu s celoročným hospodárením bez výhrad

5.

Usporiadanie výsledku rozpočtového hospodárenia (prebytku) za rok 2012.

Za :	18
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	0
Prítomní:	18

Návrh na úpravu rozpočtu mesta na rok 2013

Ing. Kuruczová

- uviedla materiál
- rozprava

p. Závodský

- výkup pozemkov pod cyklistický chodník - v materiáloch doteraz bola vyčíslená hodnota 146,- tis. € tak, ako je to aj uvedené avšak medzitým poslanci zmenili 4 m chodník na 2 m to znamená, že nie je nevyhnutné

- Mgr. Psota
- kupovať 4 m pás stačil by dvojmetrový, napriek tomu v návrhu rozpočtu zostáva pôvodná výška, túto otázku nadniesol na finančnej komisii aj p. poslanec Ing. Horváth, kde nedostal odpoved' prečo je to tak, preto sa teraz chce spýtať či uvedená suma je relevantná po tom ,čo sme nákup zúžili na 2 m, v prípade že to tak nie je, aká čiastka je potrebná na nákup
- na finančnej a majetkovej komisii hovoril o predchádzajúcim uznesení MsZ , kde sa sice dohodlo, že cyklotrasa pôjde len v polovičnej trase ale toto isté MsZ povedalo, že pozemky sa majú vykúpiť v celom profile z tohto sa vychádzalo pri tomto návrhu - MsZ odporučilo výkup pozemkov 4 m na cyklotrasu
- p. Kolek
- súhlasí, uznesli sme sa, že sa vykúpi sa 4 m ale realizovať sa budú len 2 m a v prípade potreby keď sa bude raz rozširovať cyklotrasa bude k dispozícii pozemok
- p. Vígh
- názov investičnej akcie - rekonštrukcia parkoviska na Sídlisku Clementisove sady s možnosťou rozdeliť na etapy, prvá etapa vo výhľade v roku 2015
- Ing. Poľakovský
- investícia je pripravená od marca 2010 je momentálne v zásobníku investícií o použití rozhoduje MsZ, MsÚ pri tvorbe rozpočtu na roky 2013 a výhľadovo na r. 2014 a 2015 v rámci finančných možností zaradil túto investíciu na rok 2015, samozrejme v prípade volných disponibilných finančných zdrojov je možné kedykoľvek zaradiť túto investičnú akciu
- p. Vígh
- v tejto lokalite boli už dve výstavby povolené, slub bol daný ešte predchádzajúcim zastupiteľstvom, že sa to bude etapovite robiť, a teraz túto akciu zaradíme na rok 2015, keď už tito poslanci tu ani nebudú, zase hodíme špinu na tých druhých, ktorí prídu po nás, má obavu, že to skončí petíciou
- Mgr. Maťašovský
- MsZ rozhoduje o prioritách zaradenia investičných akcií
- p. Vígh
- požiadal, aby sa aspoň časť finančných prostriedkov pridelila, na chodník pred BD Clementisove sady
- Ing. Poľakovský
- každý rok sa pri tvorbe rozpočtu objavia nové priority, ktoré sa zaradia
- Ing. Fekete
- je pravdou, že sme schválili 4 m odkúpený pozemok a cyklotrasa bude len 2 m, na komisii investičnej výstavby sme rokovali aj situácii, že mnogí vlastníci pozemkov majú záujem vtedy predať pás ktorý potrebujeme keď tento odkúpime od cesty, teraz je otázka, že odkiaľ sa počítajú potrebné 4 m
- p. Takáč
- faktickou poznámkou - na katastri je presne zakreslený 4 m pás, ktorý sa má odkúpiť preto namietal aj Mgr., Psota musíme urobiť nový geometrický plán a nové katastrálne zameranie, chcel ubezpečiť v tom 4 m pás pod cyklotrasou je nutná záležitosť pretože pri výstavbe sa bude zasahovať do cudzieho majetku
- p. Závodský
- na finančnej komisii nám povedal p. Takáč toto isté, keďže je cyklotrasa dvojmetrová musíme odkúpiť 4 m, preto sa pýta, keď pôvodne sme chceli robiť 4 m, neboli návrh na odkúpenie 6 m,
 - keď sa tento návrh na úpravu rozpočtu schválí tak ako je predložený, tak ostane v rezervnom fonde 140,0 tis. neminutých finančných prostriedkov a z týchto finančných prostriedkov sme sa dohodli, že na májové zasadnutie MsZ sa predloží to čo chceme z tých 140 tis. realizovať, ako prvé budú tie aktivity, na ktoré sú pripravené stavebné povolenia a môžu sa okamžite realizovať na to je potrebné len vôleju poslancov - jedná sa o Zorničku, Clementisove sady, SNP parkovisko, zateplenie sociálnych bytov Matúškovská, potom je to druhá skupina, ktorá nie je projektovo pripravená ale tiež niektorí z nás ju chcú ako napríklad rekonštrukcia chodníka na Bratislavskej ulici, riešenie celého SNP, výjazd na Lidl, na

- všetko finančné prostriedky nie sú je potrebné sa dohodnúť na májovom zasadnutí ako ďalej resp. ako nadobudneme ďalšie finančné prostriedky, na tie akcie ktoré chceme ako napr. Clementisove sady
- Ing. Horváth Z.
- na 4 m chodník stačí vykúpiť pozemok 4 m a na 2 m chodník je potrebné tak isto vykúpiť 4 m ?
- p. Psota
- vrátil sa k výkupu pozemkov je nejaký cestný zákon, ktorý určuje, že vedľa cesty má byť nejaké ochranné pásmo pre kosenie zelene, ak toto platí potom, je situácia jasná, že my to meriame od ochranného pásmu 4 m na cyklotrasu, nerád by menil na 2 m pás, pretože cena pozemkov bude len rást', neskôr ked' by sa mohla rozšíriť cyklotrasa budeme musieť znova všetko ešte raz absolvovať s nemalými finančnými nákladmi
 - musí potvrdiť, že p. poslanec Psota hovorí k veci, každý pozemok - verejná komunikácia má ochranné pásmá samozrejme aj táto komunikácia ho má, čo sa týka vysporiadania príľahlých pozemkov bola to požiadavka vlastníkov pozemkov len z tohto dôvodu, šírky jednotlivých pozemkov na začiatku plánovaného výkupu sú niekde 2 m v inej časti je to 6 m a požadujú tento výkup z tohto dôvodu, že tieto pozemky sú pre nich hospodársky nevyužiteľné ale v sume 145,0 tis. € počítame aj s výkupom týchto pozemkov za cenu, ktorá je stanovená znaleckým posudkom
 - faktickou poznámkou - samozrejme ide nám o finančné prostriedky, vo výhľadových rozpočtoch nemáme ani cent, preto sa snažíme hľadať riešenie jednou vetou ak na 4 m chodník sme plánovali vykúpiť uvedenú šírku tak sa pýta v tom prípade kde by bola tá rezerva
 - faktickou pripomienkou - musí zareagovať, prednedávnom sa vykupovali pozemky na obchvat vôbec sa vlastníkov nikto nepýtal, že tam čo zostávajú tie kúsky či ich odkúpia alebo nie, je to podobný prípad ako teraz a naozaj na niektorých miestach máme 6 m pás kde sa v pohode dá realizovať zóna bezpečnosti, prikláňa sa k názoru, že 2 m dráha sa môže umiestniť aj iným spôsobom
 - chcel reagovať na Clementisove sady, denno denne sú konfrontovaní ľuďmi, ktorí ich volajú, aby sa presvedčili o situácii, tiež je prekvapený, že je to naplánované až na rok 2015, odporúča aby sa to zaradilo aspoň na rok 2014, pokial' má informácie tak už aj budova lekárne a Červeného kríža bola predaná, zase sa tam buduje obchodné centrum a zase je to v blízkosti Clementisových sadov a stále sa tam parkovanie nerieši, situácia je tam neúnosná, potrebné riešiť čo najskôr
 - vieme aká je tam situácia, pred chvíľou bolo vysvetlené, ale ak bude vôľa poslancov je to v poriadku
 - sme tu ako na trhu, že kto je viac konfrontovaný, tu nesedí poslanec, ktorý nie je konfrontovaný problémami, tie isté problémy sú na Revolučnej štvrti, na Sídlisku sever, na SNP tak isto sa nedá vo večerných hodinách zaparkovať a ľudia chodia po mlákach, je to problém všade, ak idete na ZŠ Gejzu Dusíka, SNP - škola s najväčším počtom detí, nemáme tam plastové okná nemáme opravené strechy, MŠ SNP - v akom stave je tá škôlka, tých problémov je strašne veľa a máme len 140,0 tis., nemáme problém s cyklotrasou ako takou, len nevieme kedy budeme cyklotrasu stavat', lebo v plánoch, ktoré sme schválili žiadne finančné prostriedky nie sú na výstavbu, dnes vyhodíme 145,0 tis. na výkup pozemkov k cyklotrase, ktorú nevieme kedy budeme stavať a je problém na Clementisových sadoch a všade tam o čom sme tu už hovorili
- Mgr. Psota
- Ing. Horváth Z.
- Ing. Fekete
- p. Kolek
- Mgr. Maťašovský
- p. Závodský

- Mgr. Maťašovský - na realizáciu sme hovorili, že zoberieme investičný úver k diskusii - je pravdou, že je potrebné hľadať rezervy
- p. Vígh - faktickou pripomienkou - súhlasi s argumentami p. Závodského, ale je potrebné uznať, že v tejto lokalite nie sú chodníky
- p. Kolek - vie že sú problémy na školách, na SNP. na Revolučnej štvrti ale tam sa nestavajú obchodné centrá
- p. Závodský - faktickou pripomienkou, nepovedal, že nepodporí prioritne Clementisove sady, len sa tu nehrajme na to, kto je viac pod pal'bou občanov a kto nie je
- Mgr. Biró - predložil pozmeňujúci návrh, zásobník investičných akcií, môžeme sa hádať čo tam dať a pod., keď nebudú mimorozpočtové zdroje, z nášho rozpočtu to nevyriešime, nebude ubúdať ale budú pribúdať takéto investičné akcie, ktoré budú v zásobníku, či máme nejakú šancu alebo či MsÚ má nejaké informácie čo sa bude dať realizovať z mimorozpočtových zdrojov, keď nebudeme mať žiadne mimorozpočtové zdroje potom sa tu môžeme hádať aj ďalšie zastupiteľstvo, nič nebudeme vedieť realizovať
- Mgr. Maťašovský - jeho pozmeňujúci návrh - v roku 2013 sú dve významné výročia, ktoré sa viažu k Z. Kodályovi prvé výročie - pred 80. rokmi skomponoval najznámejšie hudobné dielo Galantské tance, v r. 1933 napísal toto symfonicke dielo a druhé výročie je, že práve pred 70. rokmi sa stal čestným občanom nášho mesta preto navrhuje vyčleniť 4,0 tis. € na organizáciu podujatia pre širokú verejnosť, ktoré sa bude viazať k týmto dvom výročiam,
- Mgr. Maťašovský - podporuje tento návrh, záleží na poslancoch či sa odsúhlasi pozmeňujúci návrh, čo sa týka mimorozpočtových zdrojov - pripravuje sa programovacie obdobie na roky 2014 - 2020, neustále monitorujeme výzvy, sme pripravení, máme množstvo projektov pripravených
- Ing. Fekete - faktickou pripomienkou - dostał podnet od p. Biróa, na OZ Pro renovatione spominali že pred 100 rokmi sa v našom meste udiala celosvetová výstava polnohospodárskych strojov o čom sa tiež veľa písalo, možno by sa dalo tiež s niektorými udalosťami spojiť - týka sa to nášho mesta navrhuje sumu 500 € na tento účel do úpravy rozpočtu
- PaedDr. Černý - v súvislosti s cyklotrasou - bolo to vo viacerých volebných programoch, hovorilo sa o bezpečnosti, samozrejme finančných prostriedkov je málo a je veľa akcií, ktoré by sa mali realizovať a jednou z nich je spomínaná cyklotrasa, on ju vníma z pohľadu bezpečnosti a „kvalitnejšieho“ života občanov na Kolónii, v súvislosti s tým sa hovorilo o úvere, pracovník MsÚ, ktorý má na starosti eurofondy - privítal by väčšiu aktivitu, väčšiu informovanosť o plánoch, súhlasi že situácia na ZŠ je neúnosná sociálnych zariadení, na každom zasadnutí komisie riešia problém zatekania strechy a pod. ale na ostatnom zastupiteľstve sa takmer stotožnili všetci s cyklotrasou, že ju treba realizovať, pýtal sa podrobnejšie aká je situácia s eurofondami
- Mgr. Maťašovský - primátor mesta privítal na rokovaní prednostku Obvodného úradu Galanta Mgr. Júliu Gálovú
- v prílohe kontroly uznesení bola predložená správa ako sme čerpali eurofondy, o čo všetko sme sa uchádzali a ako sme boli úspešní, začína sa nové programovacie obdobie, ktoré budeme sledovať aké budú výzvy, aby sme sa mohli uchádzať o financie
- Ing. Poľákovský - v roku 2011 a 2012 neboli nejaké výzvy na ktoré by mesto mohlo reagovať, z predchádzajúceho obdobia máme vytvorené kontakty na ministerstvách, určite sa dostaneme aj k základným informáciám, v súčas-

- p. Keppert
- nosti robíme nejakú tú predprípravu , ak sa niečo objaví určite budeme reagovať
- faktickou pripomienkou - ospravedlňuje sa že bol nepozorný v predchádzajúcim bode a samozrejme, keď nie je všeobecná vôle, tak nepredloží žiadny pozemňujúci návrh v tomto bode
- p. Kolek
- na poslanca Mgr. Biróa - je nejaký podklad na základe čoho dospel k sume 4,0 tis. € , pri vyhodnocovaní projektov v oblasti kultúry vždy sú nám predkladané projekty a komplexné materiály s rozpočtom na čo budú použité finančné prostriedky
- Mgr. Biró
- prečo neboli takýto zásadný projekt podaný na komisiu kultúry
- mesto by takéhoto umelca malo využiť na svoje marketingové ciele
- nie je na mieste teraz hovoriť o tom , že niekto zabudol podať projekt, prečo 4,0 tis. €, ak sa navrhne viac bude len rád, ale domnieva sa, že na usporiadanie koncertu by to malo byť minimum, ak je to málo na usporiadanie veľkolepého koncertu bude rád, ak sa odsúhlasi aj viac chcel minimálne jednu aktivitu, ktorú by podporilo mesto, uzná že je to aj jeho chyba, že až teraz požiadal o podporu takejto udalosti
- p. Kolek
- faktickou pripomienkou - chcel len vedieť komu dať 4,0 tis., či mesto bude organizovať alebo ako si to predstavuje, ak nevieme presne povedať mali by si nechať poradiť
- p. Závodský
- bol by nerád, keby takéto oslavu robil Csemadok, nemá nič proti tejto organizácii ale myslí si, že by to malo organizovať mesto Galanta, to ktoré dalo čestné občianstvo ,by malo túto udalosť resp. výročie osláviť, chcel by, aby to bola oslava pre všetkých občanov nielen maďarsky hovoriacich občanov, preto chce, aby túto oslavu robilo mesto, domnieva sa že 4,0 tis. je dostatočná suma na takúto akciu, sú rozpočtové pravidlá domnieva sa ,že uvedenou sumou je dostatočný priestor na predmetnú spomienku, resp.oslavu
- PaedDr. Černý
- faktickou pripomienkou - nemyslí si, že by mal byť problém, zorganizovať akciu, len aby sa to zodpovedne pripravilo, je potrebné zadať úlohu a nie aby sme sa tu teraz dohadovali o konkrétnych veciach
- p. Bičan
- 4,0 tis. € nemôže rozpočet mesta položiť na lopatky, ale presne to čo povedal p. Kolek, potrebujeme, aby sa vydokladovalo podľa rozpočtových pravidiel, aby sa nestalo, že na najbližšom zasadnutí budeme riešiť ďalšiu takúto požiadavku
- prepojovací chodník medzi chodníkom a mestskou časťou Hody cez železničnú trať, možno nebude stať 4,0 tis. € ale považujeme to za veľmi potrebnú vec aj toto by som potom zahrnul do úpravy
- p. Keppert
- v novembri v roku 2012 bola z príležitosti 130. výročia narodenia Z. Kodálya otvorená veľká výstava vo Vlastivednom múzeu v spolupráci s Csemadokom iniciátorom a hlavným organizátorom bolo múzeum a mimoriadne sme boli poctení , že slávnostného otvorenia sa zúčastnil aj predseda Trnavského samosprávneho kraja , v podstate sa už oslavy začali, nikto ich do toho nenútil a z prostriedkov TTSK sa mohlo toto podujatie uskutočniť
- p. Kolek
- predložil konkrétny návrh, aby mesto Galanta poverilo MsKS vypracovaním určitého finančného plánu na toto podujatie - do najblížšieho MsZ - a potom by sme o tomto rozhodli
- Ing. Horváth Z.
- faktickou pripomienkou - na pripomienku p. Bičana - môžu byť aj ďalšie takéto požiadavky, ak hovoríme o okrúhlom výročí udelenia čestného občianstva v našom meste, tak môžu byť len dve takéto požiadavky, pretože druhým bol maršal Malinovský, mesto by si ho malo uctiť, mesto by v rámci

- svojich oddelení a subjektov túto spomienku malo zorganizovať a samozrejme aj okrúhle výročie diela, kde je Galanta spomenutá
- súhlasí, že by mesto mohlo byť garantom týchto osláv
 - faktickou pripomienkou - nešťastne sa viazal prepojovací chodník k predmetnému výročiu, i keď vie že aj ten je potrebný
 - či je to pozmeňujúci návrh, aby oslavu pripravilo a zrealizovalo MsKS, potom on svoj návrh stáhuje, a potom by svoj návrh pripojil k hlavnej akcii
 - predpokladá, že mesto bude delegovať túto akciu na MsKS, v tom prípade trvá na svojom návrhu
 - vrátil sa na začiatok k diskusii p. Závodského a dôrazne žiadal, aby poslanci MsZ dostali relevantnú presnú informáciu od osoby, ktorá rokovala s majiteľmi pozemkov o ktorý výkup sa jedná, pretože zaznelo tu, že niektorí majitelia pozemkov viažu možnosť odpredaja 2 m k odpredaju aj ostatného pozemku, ktorý sa odčlení od cesty, aby postačovali finančné prostriedky v prípade schválenia návrhu, toto je potrebné si upresniť pred hlasovaním
 - s Ing. Károlyiovou sme rokovali s vlastníkmi, nie so všetkými, niektorí ignorovali výzvu na toto rokovanie, rokovali sme v čase keď nebolo prijaté uznesenie uznesenie č. 220/Z-2013 a neboli ani výhľad na vyčlenenie finančných prostriedkov z rozpočtu mesta tieto rokovania môže označiť iba za informatívne, kde vlastníkov informovali o zámere vybudovať cyklotrasu Galanta - Kolónia, oboznámili sme ich s hodnotou ceny pozemkov podľa znaleckých posudkoch a spisovali sme s nimi záznam o rokovanií kde uviedli svoje požiadavky vo vzťahu majetkoprávneho vysporiadania, konkrétny zoznam tých ktorí povedali, že „predáme“ za cenu podľa znaleckého posudku nemá k dispozícii ale bola to prevažná väčšina vlastníkov vynímajúc Slovenský pozemkový fond, ktorý chce svoje pozemky v tomto území mestu Galanta pozemky iba prenájať na výstavbu tohto chodníka po schválení tohto uznesenia 220/Z-2013 zo 14. 2. 2013 ktorý poslanecký zbor zaviazał jeho ako vedúceho právneho odd. pripraviť návrh majetkoprávneho vysporiadania pozemkov v zmysle geometrických plánov, v predloženom materiáli sú všetky pozemky, ktoré sa týkajú cyklotrasy a príľahlých pozemkov suma 145,0 tis. € v prípade že si všetci vlastníci uplatnia právo, aby sme kúpili aj príľahlý pozemok by malo stačiť keď budeme vykupovať podľa znaleckých posudkov alebo keď sa bude vyvlastňovať za cenu, ktorá sa približuje znaleckému posudku, ktorý sme si objednali od nezávislého znalca, kol'ko vlastníkov sa vyjadriło, podľa neho to dnes nie je irelevantné, na základe vyčlenenia finančných prostriedkov z rozpočtu mesta začnú už skutočné prípravy na majetkoprávne vysporiadanie a to zaslaním kúpnopredajných zmlúv na pozemky pod cyklotrasou, ku ktorým vlastníci môžu dať svoje pripomienky, po určitom cykle môže dať na MsZ o vývoji z rokovania s vlastníkmi pozemkov informáciu o rozsahu vyvlastnenia resp. vykúpenia pozemkov, samozrejme pokial MsZ nie je rozhodnuté či ísť do tejto akcie, môžme túto vec posunúť na neskoršie obdobie, avšak bez peňazí ľažko niečo vyrokovovať
 - za návrhovú komisiu - predložil jednotlivé návrhy na hlasovanie
 - návrh p. Biróa - vyčleniť sumu 4.0 tis. € na výdavky spojené s oslavou okruhlých výročí Z. Kodálya
 - faktickou pripomienkou - jeho vyjadrenie znelo, že nie je proti sume

- p. Kolek
- vyčlenenej, ale takto postavený návrh je pre neho zvláštny, chce, aby zo strany mesta bolo jasne povedané čo a ako, je za to aby sa akcia zrealizovala
 - nechce sa dostať do takého svetla, že nechce podporiť túto akciu
 - faktickou pripomienkou - má presne ten istý problém - súhlasi s vyčlenením finančných prostriedkov ale čo ked' to bude stáť viac
 - odporúča, aby p. Biró stiahol svoj návrh s tým, že vypracuje serióznu štúdiu na tieto oslavu
- Mgr. Maťašovský
- p. poslanec Biró povedal, že nestiahne svoj návrh, preto sa musí oňom hlasovať,
- Mgr. Benkovics
- nevidí žiadny problém, rozprava bola ukončená bol predložený návrh je potrebné oňom hlasovať'

Za :	12
Proti:	0
Zdržali sa	4
Nehlasovali:	2
Prítomní:	18

- ďalší pozmeňujci návrh - vyčleniť 500 € na výdavky súvisiace s oslavou 100. výročia prvej polnohospodárskej výstavy v Galante

Za :	16
Proti:	0
Zdržali sa	1
Nehlasovali:	1
Prítomní:	18

- p. závodský
- ďalší pozmeňujúci návrh uviedol p. Bičan - vyčleniť finančné prostriedky na spojovací chodník medzi Galantom a MČ Hody
- p. Bičan
- nie preto, že niekto požiadal o 4,0 tis. tak ja tiež požiadam chcel len, ked' by tu bola možnosť vybudovať prepojovací chodník, ktorý tam roky chýba, nehovorí o čiastke, hovorí o chodníku
- Ing. Poľakovský
- odporúča zaradiť do zásobníka
- p. Bičan
- súhlasi, stňahuje svoj návrh
- p. Závodský
- odporúča, aby sa táto akcia zaradila do zásobníka a predložila na májové zasadnutie do úpravy rozpočtu
- p. Závodský
- schválené úpravy financovať z prebytku a celková výška prebytku sa mení na 12 754 €

u z n e s e n i e: Mestské zastupiteľstvo v Galante

b e r i e n a v e d o m i e

Stanovisko finančnej komisie a správy majetku MsZ

s c h v a l u j e s p r i p o m i e n k a m i

- vyčleniť sumu 4 000,- € na výdavky súvisiace s oslavou 80. výročia skomponovania diela Z. Kodály „Galantské tance“

- vyčleniť sumu 500 € na výdavky súvisiace s oslavou 100. výročia prvej polnohospodárskej výstavy v Galante

Úpravu rozpočtu na rok 2013

u k l a d á

Ved. finanč. a maj. odd. MsZ

Vykonať úpravu rozpočtu mesta na rok 2013

T: 30. 4. 2013

Za :	17
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	2
Prítomní:	19

Návrh VZN č. 16/2013, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 9/2012 o poskytovaní peňažných príspevkov sociálne odkázaným obyvateľom mesta

Mgr. Molnáriová - uviedla materiál
- rozprava
- bez pripomienok

u z n e s e n i e: Mestské zastupiteľstvo v Galante

s c h v a l u j e

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Galanta č. 16/2013, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie číslo 9/2012 o poskytovaní peňažných príspevkov sociálne odkázaným obyvateľom mesta

u k l a d á

Ved. org. odd. MsÚ

Zabezpečiť zverejnenie VZN mesta Galanta č. 16/2013 o poskytovaní peňažných príspevkov sociálne odkázaným obyvateľom mesta v zmysle zákona

T: máj 2013

Za :	18
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	0
Prítomní:	18

Organizačno-technická príprava XXIX. ročníka Galantských trhov

- Ing. Kuruczová - uviedla materiál
Mgr. Kolek - doplnil materiál programovú časť
- rozprava
- p. Bičan - nie je naklonený myšlienke spoplatnenia GT, v materiáli je uvedené, že vybrané vstupné bude použité na skvalitnenie priestorov a programu, pokiaľ je to na priestory súhlasi ale nesúhlasi - na skvalitnenie programu vyberať vstupné od obyvateľov
- nesúhlasi ani s krúžkovani návštěvníkov GT, nie je to šťastné riešenie spoplatnenie mestského parku, od 9,00 do 14,00 hod aj to by to malo byť spoplatnené, ale v minulosti bolo povedané, že budú spoplatnené kultúrne programy vo večerných hodinách a nie program ktorý bude zabezpečovať CVC, spoplatnenie detských programov je to naozaj riešenie? to čo tu bolo povedané predsedom finančnej komisie, nie vždy sú problémom finančné prostriedky a domnieva sa že 6,0 tis. € ktoré by sme eventuálne zarobili nie je tak veľa, aby sme sa o tom toľko bavili ale čo nám odpadne, odpadne nám strážna služba, odpadne pomocný personál, náklady na náramky a pod. tých 6,0 tis. € by sme mohli získať prenajatím zábavných atrakcií
- p. Závodský - predložil pozmeňujúci návrh v schvaľovacej časti uznesenia - sú 3 časti po a/, b/, c/ - jeho pozmeňujúci návrh v mene poslaneckého klubu, aby sa o týchto častiach uznesenia hlasovalo osobitne
- PaedDr. Černý - faktickou pripomienkou - má diametrálné odlišný názor podľa neho vstupné nie je také, aby sa nedalo riešiť aj v čase krízy, vlasti boli finančné prostriedky zo vstupného použité na neogotický kaštieľ, teraz by si vedel predstaviť využitie týchto prostriedkov napríklad na zabezpečenie kvalitného súboru, ktorý by vystúpil z príležitosti výročia Z. Kodályho
- p. Takáč - sú isté názory na spoplatnenie, od p. Závodského tiež odznelo, že nie sme tu len preto, aby sme riešili populárne veci, ale aj také, ktoré sú výchovné tým, že sa nádvorie skultúri dostanú sa celé GT na inú úroveň
- p. Bičan - z materiálu sa nedozvedel, či sa v parku od 9,00 hod. platiť za kultúrny program detský alebo nie a keď budú platiť deti, tak je to potom na výsmech
- Mgr. Mat'ašovský - spoplatnenie je od 10 rokov
- Ing. Horváth Z. - jeho osobný názor na spoplatnenie vlasti očakával, čo bude zo spoplatnenia, pretože v niektorých iných mestách sa spoplatňuje, napr. po návšteve v Mikulove bol naklonený spoplatneniu, žiaľ jeho skúsenosti z vlaňajška nie sú dobré, nemyslí len na technické problémy, ktoré sa ako prvýkrát objavili, ale okrem tých 9,0 tis. nepriniesli nič pozitívne nie je pravdou, že mesto dotovalo trhy, nikdy sa tak nestalo, vždy to bolo vyrovnané a to bola podmienka, nie je to komerčná akcia, len to nesmie byť stratové, po tých skúsenostach - amfiteáter bol „mŕtvy“ a v piatok večer vo vinnej uličke bol nával, nemalo to žiadnu úroveň, napriek tomu, že to bolo spoplatnené sa tam človek nepohol, na základe vlaňajšej skúsenosti nepodporí spoplatnenie GT
- Ing. Fekete - je pravdou, že minulý rok sa veľa chýb spravilo, čo sa týka spoplatnenia ale nesúviseli priamo so samotným spoplatnením, nie to jedno € bol problém, ale to, že nebola správna skladba kultúrneho programu, preto požiadal MsKS, aby na tieto činnosti dohliadlo t. j. na bezpečnostnú službu, skladbu programu vo vinnej uličke, aby bol adekvátny program
- p. Psota - pripomienka, nie je uvedený vek deti, pri spoplatnení bude hlasovať za
- p. Keppert - pri stánku OZ čestne obstál - prišlo veľa Galančanov s pripomienkou, že

- p., Kolek prečo je také nízke vstupné, ja som to povinný povedať, veľa ľudí hovorilo, že to čo sa tam poskytlo, za to, to bolo málo,
- p. Takáč - z hľadiska bezpečnosti však to boli trhy, ktoré boli najbezpečnejšie, z hľadiska bezpečnosti, všetky priestory sú limitované počtom, keďže trhy nebudú spoplatnené, tak to bude ako pred dvomi rokmi v prípade zlého počasia bude vážny problém, ďalší argument je fakt, že dve tretiny návštevníkov nie sú z Galanty, nemá ten názor, že by sme mali dotovať program
- p. Bičan - faktickou pripomienkou - k tlačenici už nedôjde, pretože sa park rozšíril, čo je najpodstatnejšie, že kultúrny program v parku bol značne okresaný z komerčného na komorný program a jednoznačne pochválil MsKS za výber programu na GT, vychytali sa nedostatky programu sa centralizuje viac do amfiteátra
- Mgr. Maťašovský - faktickou pripomienkou - vrátil sa k vlaňajšiemu návrhu, ktorý predložil pokiaľ by bolo ľubovoľné vstupné nikomu by sa nebránilo ,aby zaplatil 10 € alebo viac nemuseli by sa „krúžkovať“ ľudia

Za :	19
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	0
Prítomní:	19

p. Závodský - za návrhovú komisiu predložil návrh na uznesenie

a/ - Daň za záber priestranstva a poplatky za služby počas konania XXIX. ročníka GT

Za :	19
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	0
Prítomní:	19

b/ Spoplatnenie XXIX. ročníka GT

Za :	11
Proti:	8
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	0
Prítomní:	19

c/ Rozpočet XXIX. ročníka GT

Za :	12
------	----

Proti:	0
Zdržali sa	6
Nehlasovali:	1
Prítomní:	19

u z n e s e n i e : Mestské zastupiteľstvo v Galante

s c h v a l u j e

Organizačno technickú prípravu XXIX. ročníka Galantských trhov

1.

Daň za záber verejného priestranstva a poplatky za služby počas konania XXIX. ročníka GT

2.

Spoplatnenie XXIX. ročníka Galantských trhov

3.

Rozpočet XXIX. ročníka Galantských trhov

u k l a d á

Riaditeľovi GT 2013

Postupovať podľa schválenej Organizačno-technickej prípravy XXIX. ročníka GT

T: august 2013

Zástupečovi prednosti MsÚ

Ved. fin. a maj. odd MsÚ

Riaditeľovi MsKS

Predložiť na rokovanie MsZ celkové vyhodnotenie XXIX. ročníka GT

T: október 2013

Za :	11
Proti:	0
Zdržali sa	8
Nehlasovali:	0
Prítomní:	19

Návrh na majetkoprávne vysporiadanie pozemkov pod cyklistickým chodníkom Galanta-Kolónia

- | | |
|------------|---|
| Mgr. Psota | - uviedol materiál |
| | - rozprava |
| Takáč | - odporúča, aby sa v čo najkratšom čase začalo riešiť vysporiadanie, venovať osobitnú pozornosť, dnes je toto potrebné vnímať ako nutnosť pre chodcov |

u z n e s e n i e : Mestské zastupiteľstvo v Galante

s c h v a l p u j e

1.

Majetkoprávne vysporiadanie pozemkov na výstavbu cyklistického chodníka a chodníka pre peších Galanta - Kolónia na základe geometrického plánu č. 10-10/2009 z 29. 10. 2009 a geometrického plánu č. 1-7/2012 zo 17. 2. 2012 uzavorením kúpnych zmlúv, nájomných zmlúv, zmlúv o zriadení vecného bremena k pozemkom v katastrálno území Galanta

parc. reg. „C“ KN č. 1813/29, ostatná plocha, 57 m²
parc. reg. „C“ KN č. 1813/30, ostatná plocha, 56 m²
parc. reg. „C“ KN č. 1813/31, ostatná plocha, 66 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5196/39, zastavaná plocha a nádvorie, 301 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5196/40, zastavaná plocha a nádvorie, 303 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5196/41, ostatná plocha, 289 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5196/42, zastavaná plocha a nádvorie, 6 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5196/43, zastavaná plocha a nádvorie, 6 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5196/44, ostatná plocha, 3 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5196/45, zastavaná plocha a nádvorie, 324 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5196/46, zastavaná plocha a nádvorie, 227 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5196/47, ostatná plocha, 97 m²

vo vlastníctve: Beresecký Kamil, JUDr., Kamenná 22, Nitra
Szabó Anton, Ing., Z. Kodálya 1471, Sládkovičovo
zapísaných na LV č. 4856;

parc. reg. „C“ KN č. 5193/3, zastavaná plocha, 6 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5193/13, zastavaná plocha, 3 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5196/29, zastavaná plocha, 6 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5196/57, ostatná plocha, 16 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5196/58, ostatná plocha, 27 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5196/32, ostatná plocha, 125 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5188/29, ostatná plocha, 123 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5188/25, ostatná plocha, 2261 m²

vo vlastníctve: Slovenská republika, Slovenská správa ciest Bratislava
zapísaných na LV č. 5835;

parc. reg. „C“ KN č. 5193/9, reg. „E“ KN č. 953/200, ostatná plocha, 2 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5193/10, reg. „E“ KN č. 953/200, ostatná plocha, 285 m²

vo vlastníctve: Slovenská republika, Slovenská správa ciest Bratislava
zapísaných na LV č. 5024;

parc. reg. „C“ KN č. 5193/4, reg. „E“ KN č. 936/1, orná pôda, 54 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5193/5, reg. „E“ KN č. 936/1, orná pôda, 24 m²

vo vlastníctve: GRANA úč. spol. vo Farkašíne, Galanta (Slovenský pozemkový fond
Bratislava)
zapísaných na LV č. 5250;

parc. reg. „C“ KN č. 5193/6, reg. „E“ KN č. 937/1, orná pôda, 285 m²

parc. reg. „C“ KN č. 5193/7, reg. „E“ KN č. 937/1, orná pôda, 4 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5193/8, reg. „E“ KN č. 937/1, orná pôda, 57 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5196/48, reg. „E“ KN č. 937/1, orná pôda, 20 m²

vo vlastníctve: Augustínová Zlata, Fučíkova 325, Sládkovičovo
Psota František a manž., Česká 1429/21, Galanta
zapísaných na LV č. 4071;

parc. reg. „C“ KN č. 5196/49, orná pôda, 88 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5196/50, orná pôda, 76 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5196/51, orná pôda, 110 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5188/41, orná pôda, 285 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5188/42, orná pôda, 286 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5188/43, orná pôda, 898 m²

vo vlastníctve: Francisci Peter, Čajakova 3088/1, Bratislava
Salanciová Miloslava, Doležalova 23, Nitra
Chorvátová Ol'ga, Sklaná 4, Piešťany
Surový Miloš, Ing., Fibichova 7, Košice
Pajtášová Zlata, Turgenevova 12, Košice
Stančíková Eva, JUDr., Galbavého 1860/1, Bratislava
zapísaných na LV č. 4279;

parc. reg. „C“ KN č. 5196/54, reg. „E“ KN č. 955, trvalý trávny porast, 15 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5196/55, reg. „E“ KN č. 955, trvalý trávny porast, 14 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5196/56, reg. „E“ KN č. 955, trvalý trávny porast, 21 m²

vo vlastníctve: Slovenský vodohospodársky podnik, š.p. Žilina
zapísaných na LV č. 5112;

parc. reg. „C“ KN č. 5188/44, orná pôda, 60 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5188/45, orná pôda, 60 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5188/46, orná pôda, 207 m²

vo vlastníctve: Zárecký Ladislav, Slniečná 579/28, Galanta
zapísaných na LV č. 5446;

parc. reg. „C“ KN č. 5188/47, zastavaná plocha a nádvorie, 16 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5188/48, zastavaná plocha a nádvorie, 16 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5188/49, ostatná plocha, 53 m²

vo vlastníctve: KL Logistic s.r.o., Sered'ská 32, Veľká Mača
zapísaných na LV č. 5518;

parc. reg. „C“ KN č. 5180/21, reg. „E“ KN č. 980, orná pôda, 60 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5180/22, reg. „E“ KN č. 980, orná pôda, 60 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5180/23, reg. „E“ KN č. 980, orná pôda, 173 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5180/24, reg. „E“ KN č. 982/1, orná pôda, 217 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5180/25, reg. „E“ KN č. 982/1, orná pôda, 221 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5180/26, reg. „E“ KN č. 982/1, orná pôda, 520 m²

vo vlastníctve: Iványiová Andrea, Krásna 1089, Galanta
zapísaných a LV č. 3927;

parc. reg. „C“ KN č. 5193/11, reg. „E“ KN č. 937/2, orná pôda, 20 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5193/12, reg. „E“ KN č. 937/2, orná pôda, 6 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5196/52, reg. „E“ KN č. 937/2, orná pôda, 1 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5196/53, reg. „E“ KN č. 937/2, orná pôda, 1 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5188/38, reg. „E“ KN č. 959/1, orná pôda, 17 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5188/39, reg. „E“ KN č. 959/1, orná pôda, 15 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5188/40, reg. „E“ KN č. 959/1, orná pôda, 10 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5188/33, reg. „E“ KN č. 959/1, orná pôda, 18 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5188/31, reg. „E“ KN č. 959/1, orná pôda, 1340 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5188/32, reg. „E“ KN č. 959/1, ostatná plocha, 121 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5180/27, reg. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 6 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5180/28, reg. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 6 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5180/29, reg. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 3 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5066/13, reg. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 544 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5066/14, reg. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 531 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5067/37, parc. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 483 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5067/38, parc. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 452 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5067/40, parc. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 22 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5067/41, parc. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 23 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5067/43, parc. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 31 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5067/44, parc. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 33 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5067/46, parc. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 6 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5067/47, parc. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 6 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5067/49, parc. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 19 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5067/50, parc. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 13 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5067/52, parc. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 7 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5067/53, parc. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 14 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5067/55, parc. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 3 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5067/56, parc. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 3 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5180/30, parc. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 7 m²
parc. reg. „C“ KN č. 5180/31, parc. „E“ KN č. 985/211, orná pôda, 7 m²

vo vlastníctve: Slovenský pozemkový fond, Bratislava
(správe) zapísaných na LV č. 5025

2.

Kúpnu cenu pozemkov, vychádzajúc zo znaleckého posudku č. 7/2012 z 5. 2. 2012 na stanovenie všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti, vo výške 19,77 €/m² pod cyklistickým chodníkom a chodníkom pre peších a vo výške 10,54 €/m² priľahlých pozemkov.

3.

Nájomné, vychádzajúc zo znaleckého posudku č. 7/2012 z 5. 2. 2012, pri prenájme pozemku pod cyklistickým chodníkom, chodníkom pre peších a priľahlých pozemkov vo výške 0,717 €/m²/rok.

4.

Vyvlastnenie pozemkov pod cyklistickým chodníkom a chodníkom pre peších Galanta - Kolónia vo verejnom záujme pre účely výstavby verejnoprospešnej stavby podľa schváleného územného plánu mesta Galanta v prípade nezískania právneho vzťahu k pozemkom dohodou s vlastníkmi pozemkov podľa bodov 1, 2 a 3 schvaľovacej časti tohto uznesenia.

u k l a d á

Ved. práv. odd. MsÚ

Majetkoprávne vysporiadat' pozemky pod cyklistickým chodníkom, chodníkom pre peších v zmysle schvaľovacej časti uznesenia.

T: december 2013

Za :	17
Proti:	0
Zdržali sa	1
Nehlasovali:	0
Prítomní:	18

Mgr. Psota - v rámci tohto uznesenia sú citované aj parcely registra „E“ ktoré sú tiež uvedené v uznesení a neboli nahlas prečítané

Návrh na predaj nehnuteľného majetku mesta Galanta v katastrálnom území Hody formou obchodných

- Mgr. Psota - uviedol materiál
- rozprava
- Ing. Fekete - aj komisia investičnej výstavby žiadala tiež to isté, ako finančná a tiež žiadala finančnú komisiu, aby sa vyjadriala k cenovým reláciám
- p. Bičan - keďže sa to dotýka mestskej časti Hody, tak ako sa vyjadril aj VMČ, pokiaľ chceme mestu pomôcť, aby sa priestor nemusel kosiť, je to nevyužívané a je to ochranné pásmo železníc, pozemky sú v zanedbanom stave, odporúča pozemky predat' v celku formou nie verejnou súťažou ale žiadateľovi, ktorý požiadal o kúpu pozemkov za cenu stanovenú VZN čo činí 10,-€/m², nakoľko sa jedná o extravidlán, aby sa nestalo, že sa predajú lukratívne pozemky a s tými ostatnými bude mať mesto len problém
- p. Závodský - predložený návrh pre návrhovú komisiu nie priateľný, pretože máme pred sebou materiál, ktorý hovorí o vyhlásení obchodnej verejnej súťaži, p. Bičan navrhuje priamy predaj, nemáme k tomu pripravený materiál, nevieme ani o koho sa jedná, odporúča potom tento materiál stiahnuť, a pripraviť v inej forme
- Ing. Fekete - predkladá pozmeňujúci návrh, aby sa všetky pozemky amblók predali za 10,-€/m² obchodnou verejnou súťažou
- Ing. Horváth Z. - minimálnou sumou 10,- €/m²,
- návrhová komisia - predložila pozmeňujúci návrh zlúčiť podmienky v bode I. a II. s minimálnou cenou 10,- €/m²,

Za : 18

Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	1
Prítomní:	19

u z n e s e n i e: Mestské zastupiteľstvo v Galante

s c h v a l u j e

1.

Podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj pozemkov registra „C“ KN v katastrálnom území Hody, zapísané v LV č. 3653 a LV 3202, a to :

parcela číslo 1109 vo výmere 761 m², druh orná pôda
 parcela číslo 1032 vo výmere 4 970 m², druh orná pôda
 parcela číslo 1034 vo výmere 1080 m², druh ostatná plocha
 pozemok parcela v registri „E“ KN v katastrálnom území Hody, zapísaný v LV č. 3202 číslo 142/200 (v registri „C“ číslo 560/6) vo výmere 6 377 m² druh orná pôda,
 parcela číslo 1110 vo výmere 532 m², druh orná pôda
 parcela číslo 1033 vo výmere 6813 m², druh orná pôda,

minimálna kúpna cena vo výške 10,- €/ m²,

2.

Pravidlá vyhodnotenia ponúk podaných do obchodnej verejnej súťaže,

3.

Komisiu na vyhodnotenie súťažných návrhov v zložení:

predseda: PaedDr. Peter Černý

členovia: Zsolt Takáč, Dezider Horváth, Fridrich Psota, Iveta Michalíková

u k l a d á

Ved. práv. odd. MsÚ

Pripraviť vyhlásenie obchodných verejných súťaží na predaj pozemkov v k. ú. Hody v súlade so schválenými podmienkami

T: máj 2013

Za :	19
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	0
Prítomní:	19

Návrh na zámenu pozemkov

- | | |
|-------------|---|
| Mgr. Psota | - uviedol materiál |
| | - rozprava |
| p. Závodský | - za poslanecký klub - pri tomto materiáli by sme nemali posudzovať vôleu p. Šablatúru, ale našim cieľom by malo byť vysporiadať pozemok pod ihriskom v Hodoch, poslanecký klub navrhuje žiadosti vyhovieť, avšak |

právne účinky tejto zámennej zmluvy posunúť až do doby, kedy bude vysporiadany celý pozemok pod futbalovým ihriskom, naša žiadosť na MsÚ je v tom, aby presne tak ako pri parcelách ktoré sa nachádzajú pod cyklotrasou, aby sa so všetkými vlastníkmi pod ihriskom viedli rokovania o tom, či ich chcú zameniť, odpredať, darovať mestu v najlepšom prípade, až keď bude vysporiadany pozemok ako celok, aby až potom boli právne účinky zmlúv, dovtedy mesto tým nič nezíska

p. Bičan

- keďže sa to týka mestskej časti Hody - v minulosti sa stala chyba kedy Obvodný pozemkový úrad slúbil nejaké zlučovanie pozemkov, toto sa nestalo, nebolo to dodržané, zlučovanie pozemkov, Obvodný úrad nerešpektoval to, že ihrisko je tam 50 rokov a vymeral na ihrisku viacerým majiteľom pôdu, ktorá bola už 50 rokov ihriskom, MsÚ mal pozemky, ktoré by mohli byť zamenené, až teraz sa MsÚ dostal do problémov, kedy bola majiteľovi vyrubená daň za pôdu, ktorú neužíva pod ihriskom, nevyriešime to tým, že túto zámenu budeme akceptovať,

návrhová komisia

- predložila pozmeňujúci návrh ktorý sa týka ukladacej časti

ukladá ved. práv. odd. v spolupráci s Branislavom Šablatúrom pripraviť zámenú zmluvu v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia, právne účinky zámennej zmluvy nastanú až v čase nadobudnutia 100 % vlastníckeho práva k pozemkom po futbalovým ihriskom v Hodoch

Za :	13
Proti:	0
Zdržali sa	5
Nehlasovali:	1
Prítomní:	19

návrh bol schválený

u z n e s e n i e: Mestské zastupiteľstvo v Galante

s c h v a l u j e

Zámenu pozemku vo vlastníctve mesta Galanta parcela registra „E“ číslo 922/217, druh orná pôda vo výmere 14 350 m² v podiele 1/1, katastrálne územie Galanta zapísaný v LV č. 3365 s pozemkami vo vlastníctve Branislava Šablatúra parcela registra „E“ číslo 374/100, druh orná pôda vo výmere 8 484 m² a parcela číslo 374/200, druh orná pôda vo výmere 1 892 m² v podiele 6/7, katastrálne územie Hody zapísaný v LV číslo 76

u k l a d á

ved. práv. odd.

V spolupráci s Branislavom Šablatúrom pripraviť zámenú zmluvu v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia, právne účinky zámennej zmluvy nastanú až v čase nadobudnutia 100 % vlastníckeho práva k pozemkom po futbalovým ihriskom v Hodoch

T: jún 2013

Za : 10

Proti:	0
Zdržali sa	8
Nehlasovali:	1
Prítomní:	19

uznesenie nebolo schválené nebola dosiahnutá 3/5 väčšina

**Návrh podmienok na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na nebytový priestor
Ul. Vajanského č. 909 - Peter Štepánek, s. r. o.**

- Ing. Poľakovský - uviedol materiál
 - rozprava
 - bez pripomienok

u z n e s e n i e: Mestské zastupiteľstvo v Galante

s c h v a l ľ u j e

Podmienky na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytového priestoru Ul. Vajanského č. 909 Galanta v správe spol. Bysprav s. r. o. Galanta

- Predmet súťaže : - nehnuteľnosť vo vlastníctve mesta Galanta Ul. Vajanského č. 909 Galanta
- Plocha nebytového priestoru: - 56,84 m²
- Doba nájmu: - na dobu určitú 5 rokov s výpovednou lehotou 3 mesiace od 15. 5. 2013 do 14. 3. 2018
- Účel nájmu: - Prevádzkáreň obchodu a služieb s vylúčením prevádzkovania výherných hracích automatov, stávkových kancelárií, reštauračných a pohostinských zariadení a činností ohrozujúcich mravnosť
- Minimálny nájom : - 60 €/m²/ročne s valorizáciou, bez služieb spojených s nájomom nebytového priestoru
- Zábezpeka: - Vyhlasovateľ stanoví výšku zábezpeky, minimálne však vo výške 300,- €. Zábezpeka prepadne v prospech vyhlasovateľa, ak víťaz súťaže neuzatvorí zmluvu do lehoty stanovenej vyhlasovateľom

m e n u j e

Komisiu na vyhodnotenie súťažných návrhov v zložení:

predseda - PaedDr. Peter Černý

členovia - Zsolt Takáč, Katalin Vanya, Fridrich Psota, Jozef Vígh

u k l a d á

Ved. práv. odd. MsÚ

Vyhľásiť obchodnú verejnú súťaž na prenájom nebytového priestoru s podmienkami schválenými v schvaľovacej časti uznesenia a v súlade s Pravidlami obchodných verejných súťaží

mesta

T: do 30. 4. 2013

Za :	17
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	2
Prítomní:	19

- Ing. Fekete - faktickou pripomienkou - prečo sa vylučuje možnosť prevádzkovania herní vo vlastných zariadenia, prečo sa oberáme o túto možnosť, možno by bol záujem
- Ing. Horváth - účel nájmu určuje MsZ s tiež dobu nájmu, ale keďže všetky tieto nebytové zariadenia sa nachádzajú pod bytmi, tak z týchto dôvodov boli vylúčené herne, pohostinské zariadenia väčšieho rozsahu - toto bolo schválené MsZ ak to MsZ zmení, tak sa to nebude uvádzat
- Ing. Fekete - reštauračné a pohostinské zariadenia - o dva vchody ďalej tohto konkrétneho objektu je reštauračné zariadenie, snažíme sa obsadiť tieto objekty, preto nechápe princíp samoobmedzenia

**Návrh podmienok na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na nebytový priestor
Ul. Vajanského č. 909 - Lenka Németiová**

- Ing. Poľakovský - uviedol materiál
 - rozprava
 - bez pripomienok

u z n e s e n i e: Mestské zastupiteľstvo v Galante

s c h v a l u j e

Podmienky na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytového priestoru Ul. Vajanského č. 909 Galanta v správe spol. Bysprav s. r. o. Galanta

- Predmet súťaže : - nehnuteľnosť vo vlastníctve mesta Galanta Ul. Vajanského č. 909 Galanta
- Plocha nebytového priestoru: - 61,16 m²
- Doba nájmu: - na dobu určitú 5 rokov s výpovednou lehotou 3 mesiace od 1. 8. 2013 do 31. 7. 2018
- Účel nájmu: - Prevádzkáreň obchodu a služieb s vylúčením prevádzkovania výherných hracích automatov, stávkových kancelárií, reštauračných a pohostinských zariadení a činností ohrozujúcich mravnosť
- Minimálny nájom : - 100 €/m²/ročne s valorizáciou, bez služieb spojených s nájomom nebytového priestoru
- Zábezpeka: - Vyhlasovateľ stanoví výšku zábezpeky, minimálne však vo výške 300,- €. Zábezpeka prepadne v prospech vyhlasovateľa, ak víťaz súťaže neuzatvorí zmluvu do lehoty

stanovenej vyhlasovateľom

m e n u j e

Komisiu na vyhodnotenie súťažných návrhov v zložení:
predseda - PaedDr. Peter Černý
členovia - Zsolt Takáč, Katalin Vanya, Fridrich Psota, Jozef Vígh

u k l a d á Ved. práv. odd. MsÚ

Vyhľásiť obchodnú verejnú súťaž na prenájom nebytového priestoru s podmienkami schválenými v schvaľovacej časti uznesenia a v súlade s Pravidlami obchodných verejných súťaží mesta

T: do 30. 4. 2013

Za :	17
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	1
Prítomní:	18

Návrh podmienok na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na nebytový priestor Ul. Vajanského č. 909 - Karol Reiter

- Ing. Poľakovský - uviedol materiál
 - rozprava
 - bez pripomienok

u z n e s e n i e: Mestské zastupiteľstvo v Galante

s c h v a l u j e

Podmienky na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na prenájom nebytového priestoru Ul. Vajanského č. 909 Galanta v správe spol. Bysprav s. r. o. Galanta

- Predmet súťaže : - nehnuteľnosť vo vlastníctve mesta Galanta Ul. Vajanského č. 909 Galanta
- Plocha nebytového priestoru: - 26,12 m²
- Doba nájmu: - na dobu určitú 5 rokov s výpovednou lehotou 3 mesiace od 1. 7. 2013 do 30. 6. 2018
- Účel nájmu: - Prevádzkáreň obchodu a služieb s vylúčením prevádzkovania výherných hracích automatov, stávkových kancelárií, reštauračných a pohostinských zariadení a činností ohrozujúcich mravnosť
- Minimálny nájom : - 100 €/m²/ročne s valorizáciou, bez služieb spojených s nájomom nebytového priestoru
- Zábezpeka: - Vyhlasovateľ stanoví výšku zábezpeky, minimálne však vo

výške 300,- €. Zábezpeka prepadne v prospech vyhlasovateľa, ak víťaz súťaže neuzatvorí zmluvu do lehoty stanovenej vyhlasovateľom

m e n u j e

Komisiu na vyhodnotenie súťažných návrhov v zložení:

predseda - PaedDr. Peter Černý

členovia - Zsolt Takáč, Katalin Vanya, Fridrich Psota, Jozef Vígh

u k l a d á

Ved. práv. odd. MsÚ

Vyhľásiť obchodnú verejnú súťaž na prenájom nebytového priestoru s podmienkami schválenými v schvaľovacej časti uznesenia a v súlade s Pravidlami obchodných verejných súťaží mesta

T: do 30. 4. 2013

Za :	17
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	1
Prítomní:	18

Návrh na zmenu zmluvy o podnájme z fyzickej na právnickú osobu - Fores

Ing. Poľakovský - uviedol materiál
 - rozprava

Ing. Horváth - prenájomca nemá žiadne záväzky voči Byspravu

u z n e s e n i e: Mestské zastupiteľstvo v Galante

s c h v a l ũ j e

Zmenu zmluvných vzťahov o podnájme nebytového priestoru

Nebytový priestor :

- Ul. Hviezdoslavova K 11, 924 00 Galanta

Podnájomca:

- FORES s. r. o. v zastúpení Vladimírom Forrom,
Ul. Šafárikova č. 449/22 Galanta

IČO:

- 36262447

Účel nájmu:

- výroba a montáž žalúzií

Doba nájmu :

- na dobu určitú od 1. 5. 2013 do 30. 9. 2015

Súčasťou úhrady za nájom nebytových priestorov nie je úhrada za služby, t. j. za spotrebú elektrickej energie, plynu, vykurovanie nebytového priestoru, miestne poplatky a poistenie, vodné a stočné, ktoré nájomca uhrádza v prospech dodávateľov.

Nájomné podlieha valorizácii ročne po dobu platnosti

zmluvy.

Ostatné podmienky nájomnej zmluvy č. 165/2005 s dodatkami č. 1 a č. 2 zostávajú bez zmien.

u k l a d á

Konateľovi spol. Bysprav s. r. o. Galanta

Vyhovoviť dodatok zmluvy v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia

T: 30. 4. 2013

Za :	17
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	1
Prítomní:	18

Návrh na zmenu účelu nájmu pre spol. Leo RG Invest s. r. o.

Ing. Poľakovský - uviedol materiál
 - rozprava
 - bez pripomienok

u z n e s e n i e: Mestské zastupiteľstvo v Galante

s c h v a l u j e

Zmenu účelu nájmu nebytových priestorov

Nebytový priestor : - Ul. Hlavná č. 946, 924 00 Galanta
Nájomca: - Leo RG Invest s. r. o., v zastúpení Nikolas Tóth
 913 07 Trenčianske Bohuslavice č. 351
IČO: - 46 241264
Účel nájmu: - Realitná činnosť a cestovná kancelária
Doba nájmu : - na dobu určitú od 1. 5. 2013 do 30. 9. 2017
 Ostatné podmienky nájomnej zmluvy č. 315/2012 zo dňa
 3. 10. 2012 zostávajú bez zmien.
Súčasťou úhrady za nájom nebytových priestorov nie je
úhrada za služby, t. j. za spotrebu elektrickej energie, plynu,
vykurovanie nebytového priestoru, miestne poplatky a
poistenie, vodné a stočné, ktoré nájomca uhrádza v prospech
dodávateľov.
Nájomné podlieha valorizácii ročne po dobu platnosti
zmluvy.

u k l a d á

Konateľovi spol. Bysprav s. r. o. Galanta

Vyhovoviť dodatok zmluvy v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia

T: 30. 4. 2013

Za :	18
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	0
Prítomní:	18

Návrh na prevod vlastníctva bytu

Ing. Horváth - uviedol materiál
 - rozprava
 - bez pripomienok

u z n e s e n i e: Mestské zastupiteľstvo v Galante

s c h v a l u j e

Prevod vlastníctva bytu žiadateľa:

- Ladislav Popluhár, Zornička 910/2, Galanta 3. poschodie číslo bytu 10

u k l a d á

Konateľovi spol. Bysprav s. r. o. Galanta

Pripraviť kúpnu zmluvu na prevod vlastníctva bytu žiadateľa v súlade so schvaľovacou uznesenia

T: do 60 dní

Za :	17
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	1
Prítomní:	18

Informatívna správa - vyhodnotenie činnosti dvoch rokov volebného obdobia a vízia do konca volebného obdobia 2010-2014

Mgr. Maťašovský - uviedol materiál
 - rozprava
 - bez pripomienok

u z n e s e n i e: Mestské zastupiteľstvo v Galante

b e r i e n a v e d o m i e

Informatívnu správu - vyhodnotenie činností dvoch rokov volebného obdobia a víziu do konca volebného obdobia 2010-2014

Za :	14
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	4
Prítomní:	18

Analýza výsledkov prieskumu „Otvorená samospráva za rok 2012“

- Ing. Poľakovský - uviedol materiál
 - rozprava
- p. Závodský - škoda že musel príť najprv dotazník International a až potom sa udiali zmeny, keď si pozrel nápravné opatrenia väčšina ich je už splnená v relatívne krátkom čase, otázka znie, že niektoré veci ešte urobené nie sú, sú k nim nápravné opatrenia, ale nie sú udané zodpovedné osoby ani termíny, či je nejaký sumárny materiál o nápravných opatreniach so zodpovednými osobami, alebo existuje len takto upravená textová časť
- Ing. Poľakovský - rovnako aj vo vnútri sme prijali opatrenia, dal konkrétnie úlohy jednotlivým vedúcim, ktorí majú nejaké veci ešte dopracovať a postupne napĺňať osobne si myslí, niektoré veci Transparency udáva za požadované, ale sú nadstandardné a nie vo všetkých sa dá vyhovieť, niektoré profesné veci sú na úrade inak nastavené
- p. Závodský - nie všetky otázky sa dajú realizovať, len chcel vedieť dátum ku ktorému je očakávateľné, že zverejňovanie dokumentov bude vo finálnej fáze
- Ing. Poľakovský - domnieva sa, a aj v tejto chvíli je stránka nastavená tak, že má dobrú vypovedaciu hodnotu a sú tam informácie, ktoré by tam mali byť
- p. Závodský - ale uvádzate, že sú úlohy, ktoré ešte len budú, nie sú ešte zrealizované, kedy to bude v takom stave sú, či je tento projekt čo sa týka štruktúry stránky a informovanosti verejnosti dobudovaný
- Ing. Poľakovský - vydal pokyny, že do informačných sekcií, ktoré už boli vytvorené na webovej stránke, aby sa už priebežne dopĺňali, od tohto obdobia,
- aktualizácia bola ukončená už pred týždňom a od tohto momentu budú pribúdať nové informácie v závislosti od toho akým spôsobom sa budú vyvíjať
- p. Takáč - len na doplnenie, „nezasekol“ by sa len pri internetovej stránke mesta čiže požiadavky Transparency sa nezaoberajú len touto tématikou, ale veľmi dôležité je, aby mesto už pokročilo aj v tom, ako sa robia verejné obstarávania, akým spôsobom sa robia ďalšie veci, elektronické aukcie, ľudia málo vedia o jednotlivých organizáciach, či je to Galantaterm, Bysprav a pod. všetky príspevkové organizácie, nezameral by sa len na mesto a MsÚ
- Ing. Horváth Z. - pretože tu odznalo čo aj on chcel povedať, že niektoré tie záporné odpovede ktoré boli dané z našej strany, sú len z časti pravdivé, nemali by sme to nechať bez termínov, odporúča aby sme na každé jedno MsZ v roku 2013 dostali informáciu o tom, ktoré z týchto oblastí boli už rozšírené, formou akejsi informácie v čom sme pokročili, kde sú určité problémy a my potom na základe diskusie budeme ešte túto záležitosť konkretizovať a posúvať odporúča, aby sa prijalo uznesenie, ktoré bude túto záležitosť sledovať na

- každom jednom zastupiteľstve, aby sme dostali informácie kde nastal posun smerom dopredu
- Ing. Poľakovský - odporúča správu predkladať štvrtročne
- p. Závodský - za návrhovú komisiu - pozmeňujúci návrh Ing. Horvátha predkladať správu o rozširovaní informovanosti verejnosti prostredníctvom internetovej stránky mesta Galanta štvrtročne v zmysle záverov analýzy

Za :	19
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	0
Prítomní:	19

u z n e s e n i e : Mestské zastupiteľstvo v Galante

b e r i e n a v e d o m i e s p r i p o m i e n k o u

- v roku 2013 štvrtročne predkladať správu o rozširovaní informovanosti verejnosti prostredníctvom internetovej stránky mesta Galanta v zmysle záverov analýzy Transparency International Slovensko

Analýzu výsledkov prieskumu „Otvorená samospráva za rok 2012“

u k l a d á

Zástupcoví prednostu

Vykonáť nápravné opatrenia v zmysle predloženého materiálu

T: apríl 2013 až december 2013

Za :	18
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	1
Prítomní:	19

Správa o plnení úloh vyplývajúcich zo záverov analýzy o stave a ochrane životného prostredia na území mesta Galanta

- p. Závodský - na základe dohody poslaneckých klubov nezávislých Most-Híd a SMK-SDKÚ požiadal o prestávku na poradu poslaneckých klubov
- Mgr. Maťašovský - vyhlásil 5 min. prestávku
- Ing. Károlyiová - po ukončení prestávky MsZ pokračovalo v rokovaní
- uviedla materiál
- rozprava
- p. Takáč - v súvislosti so zeleňou - nízke porasty v okolí BD vždy je to plné smetí, požiadal, aby sa takáto zeleň v týchto lokalitách odstránila, je to nehygienické

u z n e s e n i e : Mestské zastupiteľstvo v Galante

b e r i e n a v e d o m i e

Správu o plnení úloh vyplývajúcich zo záverov Analýzy o stave a ochrane životného prostredia na území mesta Galanta

s c h v a l u j e

Ukončenie sledovania uznesenia č. 459/Z-2005 - Analýza stavu a ochrany životného prostredia na území mesta Galanta

u k l a d á

Ved. odd. ŽP a IV MsÚ

Vypracovať analýzu stavu životného prostredia so stanovením úloh a cieľov na obdobie rokov 2014 - 2018 a predložiť na rokovanie MsZ.

T: február 2014

Za :	19
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	0
Prítomní:	19

Správa o výsledkoch kontrol vykonaných útvaram hlavného kontrolóra

- MVDr. Pallya - uviedol materiál
p. Kolek - rozprava
 - takáto kontrola je určitým spôsobom odpoved'ou na vystúpenie p. Saba, čo sa nezakladá na pravde, na komisiu už v decembri hovoril a tiež aj v januári, o tom, že toto podujatie malo byť, a zorganizované nebolo , stav VZN zdelenili a súhlasí, že je potrebné ich zmeniť,
p. Keppert - aj keď mnohí tvrdia že nerozumiem kultúre, dovolí si povedať aj odpovedať na otázku čo p. kontrolór vytkol - uviedol dva príklady keď sa MsKS obrátilo na komisiu, že nemá z čoho uhradiť ohňostroj, tak sme uvoľnili na túto akciu finančné prostriedky bez váhania, máme medzinárodné kontakty, keď nebudú na to finančné prostriedky, potom tieto sa budú musieť riešiť na MsZ
p. Kolek - aby sme vzali na zreteľ po abdikácii p. Saba komisia má len 6 členov, a tiež aj z iných komisií zaznala taká požiadavka, aby sme sa zaoberali určitými personálnymi zmenami v komisiách, požiadal aby sme sa venovali tomuto problému a pripravili návrhy
Mgr. Maťašovský - evidovali sme tento problém, ak bude vôle poslaneckých klubov a predložia návrhy, budeme sa týmto zaoberať na nasledovnom MsZ

u z n e s e n i e: Mestské zastupiteľstvo v Galante

b e r i e n a v e d o m i e

1.

Záznam z kontroly zmluvných vzťahov súvisiacich so zabezpečením služieb vykonávaných pre spoločnosť Galandia s. r. o., Ul. Kpt. Nálepku 2373/43, 924 01 Galanta

2.

Správu o výsledkoch kontroly zúčtovania dotácie poskytnutej z rozpočtu mesta Galanta príjemcovi - Združenie Bronz, Matičná 22, 924 00 Galanta na projekt MASO OBJEKT 2012 realizovaný v roku 2012.

s c h v a l' u j e

Opatrenia prijaté kontrolovaným subjektom priložené v prílohe č. 1

- Opatrenia prijaté z výsledkov kontroly zúčtovania dotácie poskytnutej z rozpočtu mesta Galanta príjemcovi - Združenie Bronz, Matičná 22, 924 00 Galanta na projekt MASO OBJEKT 2012 realizovaný v roku 2012.

v takom vecnom a časovom plnení ako boli kontrolovaným subjektom prijaté.

Za :	16
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	3
Prítomní:	19

Návrh na úpravu platu primátora mesta a návrh na úpravu platu hlavného kontrolóra mesta

- Ing. Fekete - požiadal p. Závodského aby predložil návrhy, o každom sa bude hlasovať osobitne
p. Závodský - predseda finančnej komisie, uviedol materiál
 - rozprava
 - bez pripomienok

u z n e s e n i e: Mestské zastupiteľstvo v Galante

s c h v a l' u j e

1.

Plat primátora mesta od 1. 4. 2013 vo výške 2037,- € zvýšený o 28 % mesačne

Za :	18
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	1
Prítomní:	19

2.

Mesačnú odmenu hlavnému kontrolórovi mesta vo výške 30 % z mesačného platu hlavného kontrolóra s účinnosťou od 1. 4. 2013

Za :	18
Proti:	0
Zdržali sa	0
Nehlasovali:	1
Prítomní:	19

Pripomienky a podnety súvisiace s činnosťou samosprávy mesta Galanta

- p. Psota
- z pozície predsedu DR Galandie, oznamuje poslancom, že dnešné rokovanie valného zhromaždenia, ktoré sa malo uskutočniť, nebude z dôvodu, že DR dospela k názoru že stav, ktorý nastal v Galandii, môže vo svojej kompetencii riešiť p. konateľ,
 - ako predseda DR informoval, že v Galandii nastal havarijný stav ohľadom popraskania dlažby okolo vonkajších bazénov, dokumentácia o súčasnom stave o Galandii bola predložená na rokovanie
- p. Majerník
- samočinné odlepenie obkladov - je to havarijný stav predsedu zvolal zasadnutie DR aby sa dohodol ďalší postup, finančné krytie opráv bude znášať Galandia
- p. Takáč
- bolo by vhodné keby mesto urobilo technickú nápravu zariadenia v zasaďke, podľa odhadu by rekonštrukcia stála cca 800,0 € - výmena reproduktorov vedenia a pod. a tiež ešte možno klimatickú jednotku
 - k uvedenej fotodokumentácii zničeného povrchu v Galandii - neexistuje nejaká sebareflexia, ktoré firmy to boli, ako dôsledne pracovali, ako potom dopadnú iné práce od týchto firm
- p. Bičan
- na konateľa Galandie, vieme že je to kritický stav - toto sa udialo od posledné MsZ alebo to bolo už aj predtým
- p. Majerník
- predtým bol povrch zakrytý snehom, takáto situácia je cca týždeň, keď prišli vyššie teploty a celý povrch sa začal odlupovať pri čistení brodítka
- Ing. Gaulieder
- v zmysle zákona o slobodnom prístupe k informáciám, žiada zaslat elektronicky odpovede na uvedené otázky:
 - najskôr predložil otázky, o ktoré ho požiadala predniesť p. Záhorecová
 - na čo budú využité financie cca 160 000,- €, ktoré boli pôvodne plánované v rozpočte na realizáciu nájomných bytov v Galante a boli presunuté do všeobecného rozpočtu mesta?
 - či bolo poskytnuté občanom mestskej časti Hody predkupné právo na nedávno predávané parcely v celku, ak nie, ako budú občania Hodov kompenzovaní v budúcnosti?
 - ako budú v rozpočte mesta Galanta využité financie cca 78 000 € za predaj parciel v Hodoch?
 - prečo nebolo zo strany mesta Galanta splnené uznesenie MsZ č. 475/Z-2010 zo dňa 4. 11. 2010 o uložení zmluvnej pokuty pre SK Hotel Senica vo výške 530110 €, opakovane sa pýtal na túto záležitosť a vždy dostal inú odpoveď,
 - citoval pôvodné znenie uznesenia .
s c h v a l u j e

Predĺženie termínu ukončenia výstavby „Hotel ARLI“ v Galante v investorse SK Hotel, s. r. o. so sídlom Senica, Hviezdoslavova 1526/61A do 30. 6. 2011 s podmienkou, že žiadateľ :

- a/ do 30. 11. 2010 uhradí zmluvnú pokutu vo výške 53 110,27 € za nesplnenie záväzku ukončiť výstavbu hotela ARLI v dohodnutom termíne 30. 11. 2010
- b/ súhlasí so zmluvnou pokutou vo výške 45 % z kúpnej ceny pozemku pre prípad neukončenia stavby hotela ARLI do 30. 6. 2011.

otázka znie prečo pre nesplnenie pôvodného termínu ukončenia stavby pre spoločnosť AVA stav nazve ho „Hotela Arli, nového polyfunkčného objektu podobne nebola aplikovaná zmluvná pokuta, ktorá bola navrhovaná aj v tejto časti pre určenie termínu do 31. 7. 2013, ktoré bolo následne zrušené, otázka - ak nesplnili pôvodný termín odsúhlazený MsZ, prečo nebola zároveň uložená zmluvná pokuta nehovorí o vymáhaní, aj pre spoločnosť AVA stav?

- ak je prebytkový rozpočet mesta, prečo sú spoplatnené Galantské trhy, ked' je to občanmi už raz vyplatené, má na mysli kultúrny program, bolo by vhodné vyberať dobrovoľné vstupné ako spomínan poslanec Bičan, čo by splnilo pozitívnejší účel

- k zisteniam Transparency International - „Otvorená samospráva 2012“ má osobne poznámku - v časti účasť občanov a možnosť občanov vstúpiť na zasadnutiach k jednotlivým bodom rokovania mesto uviedlo, že občan môže kedykoľvek prejavíť svoj názor, zdieľať úplne iný názor, pretože čo vyplnilo mesto sa nezakladá na pravde, ked'že mu bolo jedenkrát poslancami odmietnutá možnosť vystúpiť a jedenkrát mu vôbec nebola daná možnosť vystúpiť k bodu programu MsZ, mesto túto kolónku vyplnilo nesprávne

- hlavný kontrolór veľmi operatívne vykonal kontrolu na upratovacie práce v Galandii a taktiež v súvislosti s projektom akad. sochára Ladislava Saba, prečo tak promptne nekonal za účelom zistenia - kto je menovite zodpovedný za sankčnú pokutu mestu vo výške 59 000 € zo strany Ministerstva životného prostredia SR

- kedy bude riešená personálna otázka zmeny na poste predsedu Redakčnej rady Galantských novín, ked'že bol predseda vo februári pristihnutý v OC Kaufland pri odcudzení tovaru a riešený orgánmi policajného zboru - nemá sa otáľať, ak sa nejedná o inú otázku kamarátstva, ide o morálnu a etickú otázku
- v ďalšom sa pýta ak občan dostane od poslancu MsZ z jeho vlastnej iniciatívy informáciu o neštandardnom konaní v samospráve, tak túto informáciu má občan považovať za pravdu, alebo za klamstvo, alebo to má za cieľ občana úmyselne uviesť do omylu, alebo vôbec pochybovať o informáciách, ktoré občanom poskytnú poslanci

- pochvalne sa vyjadril o akcii „Beh Galantou“ako o dobre zorganizovanej
- otázka - či akad. sochár Sabo vrátil finančné prostriedky, ktoré nepoužil na schválený projekt

- GN - nie sú vložené do poštových schránok, ale sú len voľne pohodené vo vchode BD

- Galandia v zlom ba až kritickom stave - za veľmi krátku dobu , slabá návštevnosť

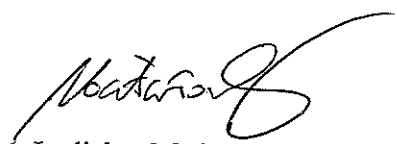
- načo sa stavajú byty, ktoré sa nedajú predať pre vysokú cenu, mali by sa stavať nájomné byty

p. Klempa

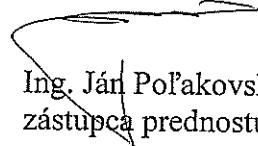
p. Knapp

Záver

Mgr. Maťašovský - primátor mesta, po vyčerpaní všetkých bodov programu, ukončil rokovanie
14. zasadnutia mestského zastupiteľstva



Mgr. Ladislav Maťašovský
primátor mesta


Ing. Ján Poľakovský
zástupca prednosti MsÚ

overovatelia:


Fridrich Psota
Ing. arch. Ján Špánik